

HITACHI

Das Gesamtprogramm

Unterhaltungselektronik · Haushaltsgeräte



HITACHI – mehr Spaß an der Technik

Hitachi
Das Gesamt-Programm

Hinter dem scheinbar so nüchternen Begriff „Gesamt-Programm" steckt viel mehr als nur eine Auswahl technischer Geräte aus den Bereichen der Unterhaltungs-Elektronik und Haushaltsgeräte-Technik.

Hitachi-Gesamt-Programm – das ist die große Erfahrung eines Weltunternehmens. Das sind Ideenfülle und technisches Know-how der besten Ingenieure und Planer. Diese Pluspunkte finden Sie in allen Hitachi-Produkten wieder, ob Sie sich nun für ein Fernsehgerät, einen Video-Recorder, eine HiFi-Anlage oder eine Batterie entscheiden.

Hinter HITACHI SALES EUROPA GMBH HAMBURG steht eine Weltfirma: in der Weltrangliste aller Industrieunternehmen an bedeutender Stelle mit rund 140.000 Mitarbeitern in Forschung, Produktion und Vertrieb.

Das gesamte Herstellungs-Programm von HITACHI umfaßt über 20.000 Produkte aus fast allen Gebieten der Technik. Ein Journalist formulierte es einmal treffend: Bei HITACHI sollte man nicht fragen, was diese Firma „alles" herstellt, sondern was sie „nicht" herstellt.

Jedes Produkt mit dem HITACHI-Markenzeichen ist das Resultat intensiver Forschungsarbeit und langjähriger Fabrikations-Erfahrung. Denn HITACHI ist maßgeblich beteiligt an der Entwicklung und Realisierung neuer Technologien. Und dieses gesamte Know-how steht gebündelt hinter jedem einzelnen Produkt. Einige weltweit bekanntgewordene Beispiele: Der schnellste Personenaufzug in Fernost – der größte Computer Japans – die längste Rolltreppe der USA – der erste Fernseher mit Standbild – die erste Einschienen-Bahn – der erste Prototyp eines Farbfernsehers mit superflacher Bildscheibe von nur 10 cm Tiefe.

Die Herstellung von Produkten der Unterhaltungs-Elektronik und Haushaltsgeräte-Technik ist ein bedeutender Produktionszweig von HITACHI. Diese breite Palette von Erzeugnissen aus einer Hand finden Sie nicht überall!

Hitachi sorgt natürlich auch für eine kontinuierliche Betreuung Ihres Gerätes nach dem Kauf. Der Fachhändler Ihrer Wahl gewährleistet schnellen und fachlichen Service.

Dieser Katalog gibt Ihnen die Gelegenheit, sich in aller Ruhe zu informieren. Ein breitgefächertes Angebot – abgestimmt auf die unterschiedlichsten Ansprüche und Preisvorstellungen – steht für die hohe Hitachi-Leistungsfähigkeit. Der ausführliche technische Datenteil am Schluß des Katalogs ermöglicht Vergleiche auf einen Blick und erleichtert die Wahl.

Viel Spaß bei der Lektüre, und erleben Sie die Hitachi-Geräte einmal in Aktion bei Ihrem Fachhändler.

Inhalt:

Das Hitachi Farbfernsehen

Hitachi Farbfernseher mit original PAL-System zeichnen sich besonders durch unübertroffene Bildqualität aus: gestochen scharfe Bilder in warmen, natürlichen Farben – fein abgestuft bis in die letzte Nuance. Darüber hinaus bietet Ihnen jedes Gerät, vom großen Tischmodell bis zum handlichen Portable, ein Höchstmaß an Zuverlässigkeit und Bedienungskomfort.

Hitachi Farbfernseher – perfekt in der Technik, ansprechend im Design.

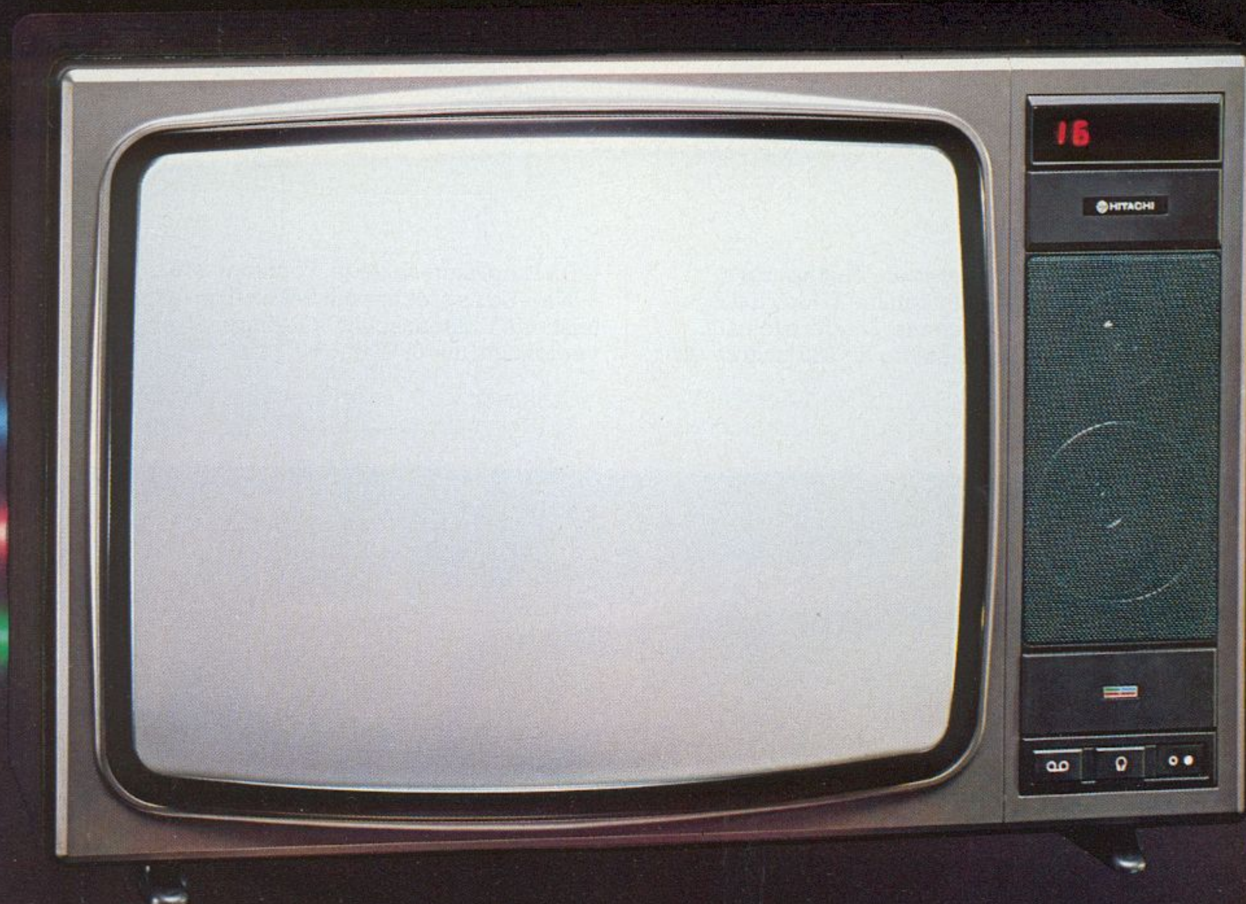


CBP-265NN

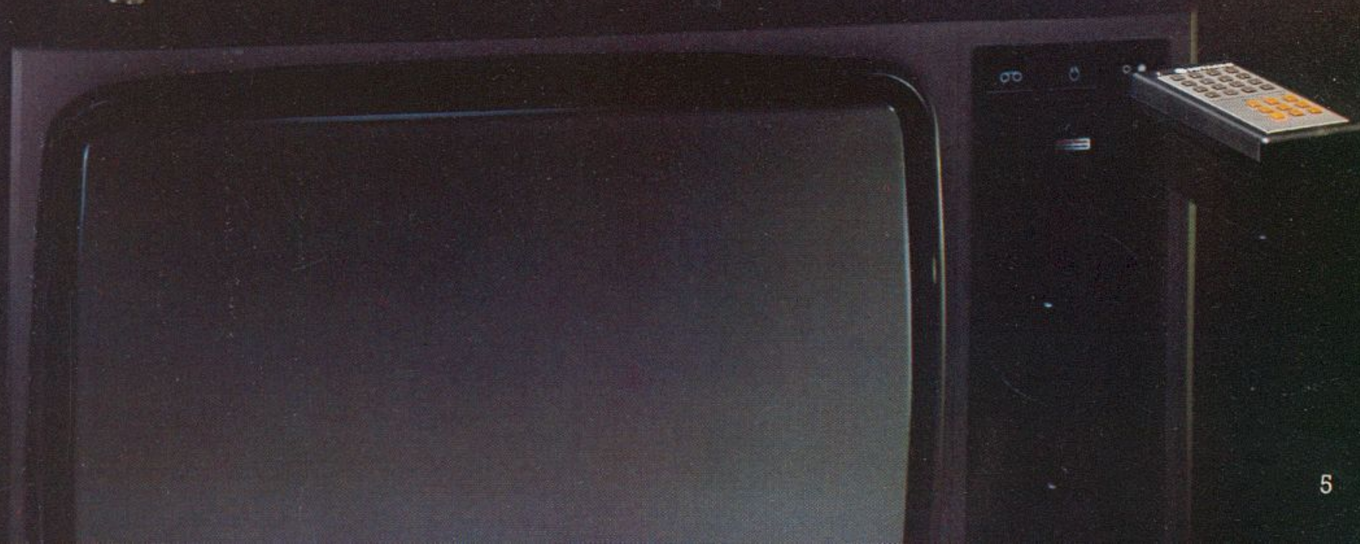


Groß im Format und im Komfort

CBP-265 Farbfernseh-Tischgerät
Ein Spitzengerät mit brillanter Bildqualität und optimalem Bedienungskomfort. Großer 66-cm-Bildschirm mit 30-AX-Bildröhre für mehr Leuchtkraft, Kontrast und Schärfe. Sofortbild nach 5 Sekunden. Automatischer Sendersuchlauf – Sie müssen die Sender nicht mehr vorprogrammieren! Infrarot-Fernsteuerung mit 25 Funktionen für 16 Programme. AV-Speichertaste. Die Computer-Bildautomatik sorgt per Tastendruck für optimale Bildqualität, wenn zuvor Farbe, Kontrast oder Lautstärke verändert wurden. Große Digital-Programmanzeige. Konzertklang durch 2-Weg-Lautsprecher-System 10 Watt. Anschlüsse für Kopfhörer und Tonband. Gehäuse: BC=Metallic/black, NN=Metallic/Nußbaum.



CBP-265 BC



Farbe für zu Hause und unterwegs



CPT-2055 Farbfernseh-Tischgerät
51-cm-Präzisions-Inline-Bildröhre, Speicher für 16 Programme. Sendersuchlauf. Infrarot-Fernbedienung für 25 Funktionen. LED-Programmanzeige. Tonstoptaste. 2-Weg-Lautsprecher mit 5-Watt-Tonausgangsleistung. Videoanschluß. Geringer Stromverbrauch: nur 61 Watt.



CAP-166 Farbfernseh-Portable
Fernseh-Portable jetzt auch mit Infrarot-Fernbedienung mit Stand-by (8 Programme, Ein/Aus, Lautstärke, Ton-Stop). 8 Programm-Sensor-Tasten, große Digital-Programm-Leuchtanzeige, 42-cm-Inline-Bildröhre „Black Matrix". Frontlautsprecher mit 2 Watt Ausgangsleistung. Netzbetrieb. Stromverbrauch nur 77 Watt. Doppel-Teleskopantenne. Tragegriff ausklappbar.

Ob Farbe oder Schwarzweiß - das Programm immer im Griff



CWP-350 Farbfernseh-Portable
Kompaktes 32-cm-Farbfernsehgerät für Netzbetrieb. 8 Programm-Drucktasten mit Anzeige. Hohe Tonausgangsleistung über 2-Watt-Lautsprecher. Stromverbrauch nur 59 Watt. 75-Ohm-Koaxial-Eingang und Doppel-Teleskop-Antenne. AV-Anschluß über Antennenbuchse. Gewicht: 11 kg.



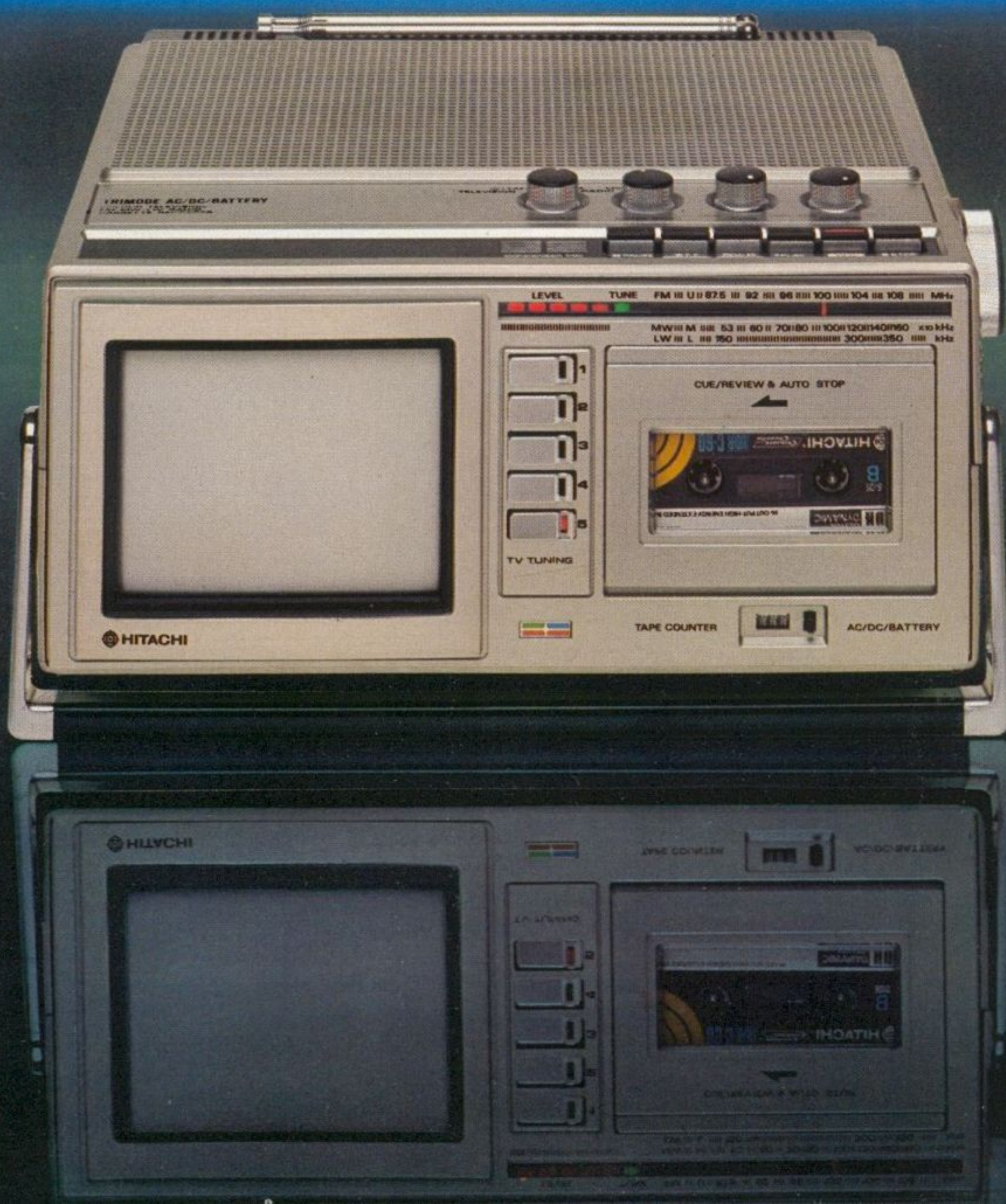
P-26 SW-Portable
Mit 31-cm-Bildschirm. „Sprechendes Bild" durch Frontlautsprecher. Anschluß für Ohrhörer. 2 separate Dreh-Kanal-Wähler für UHF/VHF. Die perfekte IC-Voll-Transistor-Technik garantiert – wie bei allen Hitachi-Fernsehgeräten – geringen Stromverbrauch, größte Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. Wahlweise Betrieb an 220-V-Netz oder 12-V-Autobatterie. Schwenkbare Teleskopantenne. Gewicht 7 kg.

Die Hitachi Multi-Media-Show in Farbe

CPT-0652 Color-TV-Radio-Recorder

Ein unvergleichliches Erlebnis, das man live genießen muß. Ob zu Hause oder unterwegs, der Hitachi-Color-TV-Radio-Recorder CPT-0652 bietet Ihnen immer ein volles Programm. Mit den Anschlußmöglichkeiten für Netz-, Trockenbatterie- und Autobatteriebetrieb macht Sie dieser Allround-Künstler unabhängig, ohne daß Sie auf den gewünschten Komfort verzichten müssen.

Farbfernseher mit 15-cm-Bildröhre, eine für dieses kleine Kombi-Gerät außergewöhnliche Größe. Der CPT-0652 hat extrem geringe Abmessungen und wiegt nur 6,5 kg. Im Programmspeicher lassen sich 5 Sender im UHF- und VHF-Bereich exakt vorprogrammieren. Radioteil mit 3 Wellenbereichen: UKW, MW, LW. 2-Weg-Lautsprechersystem, Ausgangsleistung 2 Watt. Cassetten-Recorder für Direktaufnahmen von Rundfunk- und Fernsehton. Live-Aufnahmen durch eingebautes und externes Mikrofon. Automatische Aufnahme-Aussteuerung. Auto-Stop. Frequenz 80–10.000 Hz.



Mit einem Griff immer im Bild



K-2400 TV-Radio-Recorder
12-cm-SW-Bildschirm. Elektronische TV-Abstimmung mit Balkenanzeige. 3 Radio-Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Tonausgangsleistung 2,5 Watt. LED-Anzeige für Batterie, Feldstärke und Aufnahme (abschaltbar). Cassettenteil mit integriertem Mikrofon. Frequenz 80–10.000 Hz, Review & Cue, Bandendabschaltung, 3-stelliges Zählwerk. Schieberegler für Lautstärke und Höhen/Tiefen. Netz-, Autobatterie-, Trockenbatterie- und Akku-Betrieb. Steckbares Netzteil mit Aufladevorrichtung sowie steckbares Batteriefach. Gewicht nur 3,5 kg. Sonderzubehör: Akku. DUAL-System mit automatischer Umschaltung auf englische Tonfrequenz (England bzw. englische Sender in Deutschland).

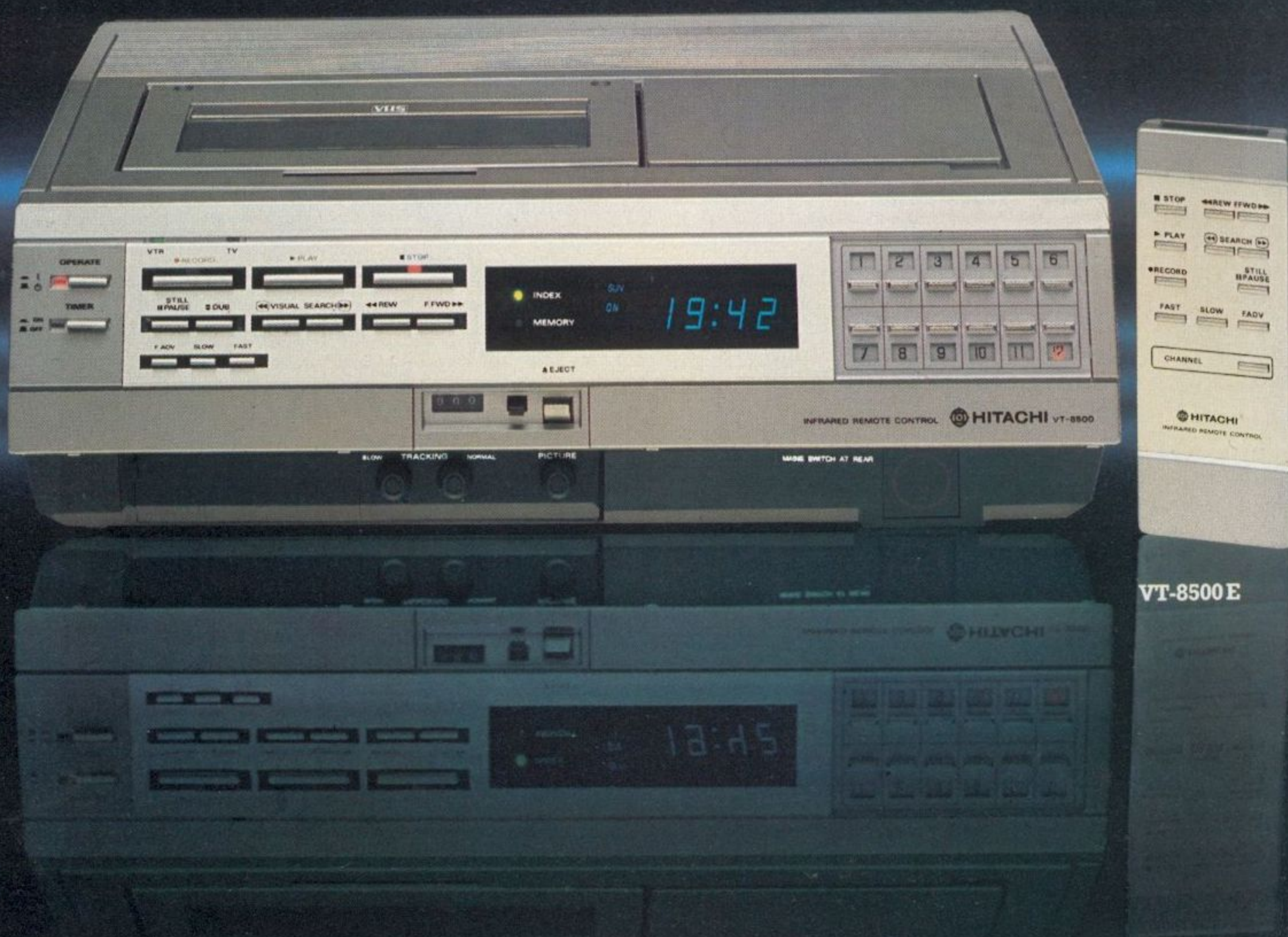


K-2300 TV-Weckuhr-Kombination
12-cm-SW-Bildschirm. Elektronische Abstimmung, Senderwahl mit Balkenanzeige. DUAL-System. LCD-Quarzuhr für Weck- und Sleepschaltung. Tonausgangsleistung 0,5 Watt. Gewicht nur 2,9 kg. Netz-, Autobatterie-, Trockenbatterie- und Akku-Betrieb. Sonderzubehör: Akku.
Der ideale Monitor für das tragbare Video-System.

Das Hitachi Privat-Programm

Genießen Sie alle Vorzüge der individuellen Programmgestaltung mit den Hitachi-Video-Recordern der VHS-Spitzenklasse. Zeichnen Sie Sendungen auf, auch wenn Sie nicht zu Hause sind oder während Sie ein anderes Programm „live" verfolgen. Spielen Sie Film-Cassetten ab oder führen Sie selbst Regie bei Aufzeichnungen mit der Video-Farbkamera.

Das Hitachi-Privatprogramm erfreut Sie, unabhängig von Sendezeiten, mit Ihren Lieblingssendungen und ist in seiner Bedienung einfach wie ein Tonband-Cassetten-Recorder.



VT-8500 E

Video-stationär mit bewährter VHS-Technik



VT-8500 E VHS-Videorecorder

Mit Computer-Timer für 5 Programme innerhalb 1 Woche oder 5 Programme an 1 Tag. So lassen sich auch Aufnahmezeiten für wöchentliche Serien und mehrteilige Filmfolgen vorprogrammieren.

Die Hitachi-Memory-Elektronik läßt Sie die Anfänge der aufgezeichneten Sendungen jederzeit mühelos wiederfinden. Mit dieser Elektronik wird zu Beginn jeder Aufnahme ein elektronisches Signal auf dem Band gespeichert, das beim späteren Suchen bestimmter Sendungen den Vor- und Rücklauf des Recorders stoppt.

Eingebauter VHF/UHF-Empfangsteil. 12 Programmtasten. Infrarot-Vollfernbedienung. Bildsuchlauf bei 5facher Wiedergabegeschwindigkeit. Standbild und Einzelbildabfrage. Zeitraffer. Zeitlupe. Spezieller Videoanschluß sowie Anschlüsse für Video-Farbkamera und Mikrofon. Bildaufnahmen können nachträglich vertont werden. Elektronische Tipptasten. Kompakte Bauweise.

VT-8000 E VHS-Videorecorder

Mit Timer für 1 Programm in 10 Tagen oder tägliche Aufnahme zur gleichen Zeit vorprogrammierbar.

Testbildgenerator. Eingebauter VHF/UHF-Empfangsteil. 12 Programmtasten. Elektronische Tipptasten. Kabelfernbedienung VT-RM 80 für 10 Funktionen (Sonderzubehör). Standbild und Einzelbildabfrage. Bildsuchlauf.

Spezieller Videoanschluß und Anschlüsse für Video-Farbkamera und Mikrofon. Nachvertonungsmöglichkeit. Luftgedämpfter Cassettenlift. Bandzählwerk mit Memoryfunktion. Kompakte Bauweise.

3-Motoren-System – wie bei VT-8500 E. Schrägspuraufzeichnung mit 2 Kristall-Ferrit-Video-Köpfen.

Video-Sonderprospekt auf Anfrage.

Ausführlicher Testbericht in Video 2/81 bzw. 3/81.



VHS-Video-Cassetten

Hervorragende Aufnahmeeigenschaften und optimale Wiedergabe kennzeichnen Hitachi VHS-Cassetten. Die Kobaltferrit-Epitaxial-Technik ermöglicht hohe Aufzeichnungsdichte mit bestechend natürlichen Farben. Die spiegelblanke Bandoberfläche und das überragende Bindesystem halten den Verschleiß des Bandes minimal. Auch bei häufiger Einzelbildbetrachtung bewirkt die ausgesprochen starke Resistenz von Bandträger- und -beschichtung eine lange Lebensdauer.

Völlige Kompatibilität in allen VHS-Systemen. Laufzeit 1/2, 1, 2, 3 und 4 Stunden (E-30, E-60, E-120, E-180, E-240).

T-CL 10 Video-Kopfreinigungscassette

Geeignet für alle VHS-Recorder, reinigt dieses Band die Tonköpfe schonend und gründlich. Bandlänge 5 m.

Video-mobil
Das System mit Zukunft



VT-6500 E Video-Recorder, kompakt in der Form und leicht im Gewicht.

Ein Video-Recorder, der Ihnen auch unterwegs die Vorteile eines stationären VHS-Recorders bietet! Leichte Bedienung durch Kurzhubtasten mit LED-Anzeige. Micro-Computer-gesteuerte Pausenfunktion bei Aufnahme, ein weiterer Fortschritt modernster Video-Technik: Beim Aneinanderreihen einzelner Szenen werden bisher übliche Bildstörungen, wie Streifen und Flimmern, auf ein Minimum reduziert. Weitere technische Einrichtungen: Assembly- und Insert-Schnitt Audio Dubbing für Ton-in-Ton-Aufnahme eines zusätzlichen Audio-Signals, Standbild, Einzelbildabfrage, regelbare Zeitlupe, Kabelfernbedienung mit 13 Funktionen u.v.m. Extrem niedriger Stromverbrauch 5,3 Watt. Standby-Schalter. Mit nur 4,9 kg (inkl. Akku) ein echter Leichtgewichtler!

VT-TU 65 E Video-Tuner
Auf kleinstem Raum ein volles Programm

Wenn Sie nicht nur Ihr eigenes Video-Band aufzeichnen und Cassetten abspielen wollen, sondern auch Sendungen der verschiedenen Fernsehprogramme, bietet sich dieser Video-Tuner als ideale Ergänzung an: **Gemeinsam mit dem VT-6500 E und einer Video-Farbkamera erhalten Sie so ein vollständiges, tragbares Video-System, das Sie auch stationär nutzen können.** 12 Programmtasten für die Senderwahl im VHF- und UHF-Bereich. Timer für 8 Programme in max. 2 Wochen und tägliche/wöchentliche Wiederholungen. 24-Stunden-Digitaluhr, Dimmerschaltung für Uhrdisplay.



Das Video-Zubehör

A-V 60 E	Netzteil für VT-6500
VT-BP 60 E	Akku
VT-SB 60	Recorder-Tragetasche
VT-SC 70	Video-Recorder-Wagen
VR-60 P	Videorack
VT-CC 60 E	Verbindungskabel zur Autobatterie (ohne Abb.)
VT-K 70	Video-DIN-Kabel (ohne Abb.)

Achtung Aufnahme! Video-Farbkameras leicht-einfach-zuverlässig

VK-C 800E Spitzen-Video-Farbkamera: Profi-Technik für Amateure.

Automatische Scharfeinstellung (Auto-Focus), 2/3-Zoll-Saticon-Farbaufnahmeröhre. 6fach-Motor-Zoom-Objektiv 12,5–75 mm mit 2 Geschwindigkeiten. Makro-Bereich bis 10 mm. F = 1,4. Automatische Blendenaussteuerung von 100.000 bis 50 Lux. Auf- und Abblendautomatik. Elektronischer Sucher 1 1/2 Zoll schwarz/weiß mit LED-Kontrollanzeige für 4 Funktionen (Recorderbetrieb/Pause, Belichtung, Weißabgleich und Batteriestand). Der Sucher verfügt über eine drehbare Halterung und läßt sich für rechts- und linkshändige Aufnahmen leicht versetzen. Eingebautes Elektret-Mikrofon, montiert auf Teleskopschiene. Anschlußmöglichkeit für externes Mikrofon. Leistungsaufnahme 9,5 Watt, bei Standby 1,9 Watt. Gewicht 3,1 kg.

Ausführlicher Testbericht in Video 3/81.



VK-C 600E Video-Farbkamera Mit elektronischem Sucher/ Monitor

2/3 Zoll Vidicon-Aufnahmeröhre. 6fach-Motor-Zoom-Objektiv 14–84 mm. Makro-Bereich bis 10 mm. F = 1,6. Automatische Blendeneinstellung über einen Bereich von 100.000–75 Lux. LED-Kontrollanzeigen für Recorder-Pause, Unterbelichtung, Weißabgleich und Batterie im Sucher. Eingebautes Teleskopmikrofon mit autom. Aussteuerung. Stromverbrauch 6,7 Watt, bei Standby 1,7 Watt. Gewicht nur 1,85 kg.













Video-Kamera-Zubehör

VT-CB 81	Metallkoffer für Recorder und Kamera
VK-CK 61 E	Kamerakabel (10 m)
VK-CM 50	Einbein-Stativ
VK-CS 80	Videostativ
VK-CD 70	Stativ-Wagen
VK-CL 80T	1,5fach-Converter
A-C 70E	Kamera-Netzteil (ohne Abb.)

Der Hitachi HiFi-Computer

Dieses „One-Touch„-HiFi-Baustein-System von Hitachi bietet Ihnen außergewöhnlichen Bedienungskomfort.

Tuner und Verstärker dieser Anlage sind mit einem Mikro-Computer ausgestattet, der es ermöglicht, mit nur einem einzigen Tastendruck zwischen Tuner, Plattenspieler und Tapedeck beliebig hin und her zu schalten. Dabei stellt der Verstärker HA-M 70 die „Denkzentrale" für die gesamte Steuerung der „One Touch"-HiFi-Anlage dar.

HA-M 70 HiFi-Verstärker

Ausgangsleistung 2 x 50 W Sinus/8 Ohm, Klirrfaktor 0,05%. 2 x 10-LED-Leistungs-Meßanzeige, automatische Empfindlichkeits-Umschaltung. Vorspeicher für Tuner, Tapedeck und Plattenspieler.

FT-M 70 MW/UKW-Digital-Synthesizer-Tuner

Die quarzverriegelte PLL-Schaltung des mikrocomputergesteuerten Digital-Synthesizer-Systems sorgt für eine stets exakte Abstimmung. LED-Stationsanzeige. Abnehmbare MW-Hochleistungs-Rahmenantenne.

D-E 37 HiFi-Tapedeck für Reineisenband

Tipptasten-Bedienung mit Computer-IC-Logikschaltung für alle Bandlauf-Funktionen. 3-Bandsortenschalter. Frequenzgang 30–16.000 Hz (ME). LED-Spitzenpegel-Anzeige. DOLBY. Stummaufnahme. Gleichlaufschwankungen 0,13%.

HT-66 S HiFi-Plattenspieler

Vollautomat mit quarzgesteuertem Unitorque-Direktantrieb, Gleichlaufschwankungen 0,04%, Tonarm mit Kardan-Aufhängung, Tonarmrückführung mit Foto-Sensor. Automatische Plattengrößenwahl.

HS-310 HiFi-Lautsprecher

3-Weg-Lautsprecher mit Ganzmetallmembranen und Kräuselsicke. Musikbelastbarkeit 100 W / Nennbelastbarkeit 50 W.



Die hier vorgestellten HiFi-Systeme stellen nur einen Ausschnitt aus dem gesamten Hitachi HiFi-Programm dar. Über alle HiFi-Geräte informiert Sie die techn. Tabelle sowie ein Sonderprospekt.

HiFi-Sonderprospekt auf Anfrage.

System-Bausteine ferngesteuert



Genießen Sie den extrem hohen Bedienungskomfort dieses HiFi-Systems!
Mit der Infrarot-Fernbedienung **IRB-1000** und dem Fernbedienungsbaustein **RM-1000** lassen sich alle Funktionen vom Sessel aus steuern.

HA-4800 HiFi-Verstärker
Ausgangsleistung 2 x 50 W Sinus/8 Ohm. Klirrfaktor 0,02%, Frequenzgang 10–50.000 Hz. LED-Funktionsanzeige, 14-LED-Leistungsmeßanzeigen, Subsonic-Filter, MC-Schaltung für dynamische Tonabnehmer.

FT-4500 L MW/LW/UKW-Digital-Synthesizer-Tuner für Fernbedienung
Dieser Quarz-Tuner ist mit 6 Stationstasten, 3-LED-Signalmetern und dem Dual-Decoder MPX ausgerüstet. Im MW-Bereich sorgt eine neue Hochleistungsrahmenantenne für exakten Empfang.

D-E 55 HiFi-Allband-Tapedeck mit IC-Logic-Control
Die IC-Logic-Control ermöglicht ein direktes Umschalten aller Bandlauffunktionen. Bandsortenschalter für Metall, CrO_2, FeCr, Normal. Frequenzgang 30–17.000 Hz (ME). Gleichlaufschwankungen 0,13 %, 2fache 12-LED-Aussteuerungsanzeige. DOLBY, Auto-/Memory-Rewind, Timer-Funktion.

HT-66 S HiFi-Plattenspieler
Vollautomat mit quarzgesteuertem Unitorque-Direktantrieb, Gleichlaufschwankungen 0,04%. Tonarm mit Kardan-Aufhängung. Tonarmrückführung mit Foto-Sensor. Automatische Plattengrößenwahl.

HS-310 HiFi-Baßreflexbox
3-Weg-Baßreflex mit Ganzmetallmembranen. Belastbarkeit 100 W Musik/50 W Sinus, 8 Ohm.

LA-V 55 Audio Rack

Das Hitachi Spitzenorchester

HMA-7500 MK II MOS-FET-Endstufe, HCA-7500 MK II-Vorverstärker
Eine Top-Verstärkereinheit für höchste Ansprüche: Endstufe mit Power-MOS-FETs, einem Super-Linear-Schaltkreis zur Erschließung der vollen Leistungsfähigkeit dieser FETs und einer Doppel-Servo-Schaltung. Sinusleistung 2 x 80 Watt, Klirrfaktor nur 0,005%. Vorverstärker mit Band- und Phono-Wahlschalter und zusätzlichem Moving-Coil-Eingang für dynamische Tonabnehmer.
Testbericht AUDIO 11/80 auf Anforderung.

FT-5500 DB – Digital-Synthesizer-Tuner
UKW/MW – Quarzkristall-Oszillator, Digital-Frequenzanzeige, Memory-Speicher für 10 Stationen und FCCS-Microcomputer für extrem saubere Frequenzabstimmung. Eingangsempfindlichkeit 1,0 μV, Trennschärfe 65 dB, Klirrfaktor 0,04%, Frequenzgang 20–15.000 Hz. Dual-Decoder MPX. Hochleistungs-Rahmenantenne für MW.

D-1100 M-DB – Tapedeck mit ATRS (Automatic Tape Response System)
Front-Loading Tapedeck mit Doppel-Dolby-Rauschunterdrückung und mikroprozessorgesteuerter Bandkalibrierung (ATRS). 2 Motoren. Gleichlaufschwankungen 0,12%. LED-Spitzenwertanzeige. Memory-rewind. 4 Bandsortenschalter. Frequenz 25–20.000 Hz (ME). 3-Kopf-System (Hinterbandkontrolle). Stummaufnahme. Fernbedienung RB-100 als Sonderzubehör.

HT-500 HiFi-Plattenspieler
Vollautomat mit quarzgesteuertem Unitorque-Direktantrieb, Gleichlaufschwankungen 0,04% (DIN). Tonarmrückführung mit Foto-Sensor.

HS-70 F HiFi-Lautsprecherbox
Dreiweg-Baßreflexbox mit ausgeschäumten Flachmembranen. Musikbelastbarkeit 140 W. Impedanz 8 Ohm. Frequenzbereich 30–20.000 Hz.



Kombinieren mit System



HA-1800 HiFi-Verstärker
Ausgangsleistung 2 x 25 Watt Sinus/ 8 Ohm. Klirrfaktor 0,1%, Frequenzgang 10–30.000 Hz. 3-LED-Funktionsanzeigen.

FT-2500 HiFi-Tuner
UKW, MW, Vector-Tuning, Eingangsempfindlichkeit 1,2 µV, Trennschärfe 50 dB, Klirrfaktor 0,2%. Frequenzgang 30–12.000 Hz.

D-E 10 HiFi-Tapedeck
3-Bandsortenschalter, Frequenzgang 30–16.000 Hz (ME), 2 VU-Meter, Dolby-Rauschunterdrückung.

HT-20 S HiFi-Plattenspieler
Halbautomat mit Riemenantrieb, Frontbedienung, DC-Servo-Motor, Low-mass-Tonarm, Gleichlaufschwankungen 0,08%, Rumpel-Geräuschspannungsabstand 75 dB.

HS-E 11 HiFi-Lautsprecherbox
Geschlossene 2-Weg-Box. Belastbarkeit 30 W. Impedanz 8 Ohm. Frequenzbereich 45–20.000 Hz.

LA-V44 Audio Rack

Die Hitachi HiFi-Minis



Maxi-Leistung im Mini-Format:
J-2 HiFi-Mini-Anlage.
FT-J 2 Tuner:
UKW, MW, LW. Digital- und Skala-Frequenzanzeige. PLL-Stereo-Decoder. UKW-Stummabstimmung, Eingangsempfindlichkeit 1,2 μV. Tape-Monitor, Mikrofon-Mixing. Band- und Phono-Wahlschalter.
HA-J 2 Verstärker:
2 x 25 Watt Sinus/4 Ohm. LED-Ausgangsleistungs-Anzeige. Frequenzgang 20–20.000 Hz. Loudness-Schalter, A/B-Lautsprecher-Umschaltung.
D-J 2 Tapedeck:
Bandsortenschalter: Metall/CrO_2/Normal. Frequenz 30–17.000 Hz (Metall). LED-Aussteuerungs-Anzeige. Soft-touch-Tasten für alle Funktionen. Automatische Endabschaltung. DOLBY. Rec-Mute-Schalter. SPSS (Self-Program-Search-System) zum schnellen Auffinden unbespielter Stellen auf Cassetten bzw. zwischen einzelnen Titeln.
HS-J 2 Lautsprecher:
2-Wege-Boxen (Hoch- und Tieftöner). Belastbarkeit 50/30 Watt. Impedanz 4 Ohm.

Für die J-2-Mini-Anlage gibt es Spezialkoffer, wahlweise in zwei Ausführungen:
LA-M1D, silberner Alu-Koffer mit festem Einhandgriff und Umhängeriemen, innen schwarz. LA-M1B, schwarzer Koffer mit Kunstlederbezug, innen rot ausgekleidet. Koffer mit Umhängeriemen und zwei Griffen.





Der mobile Disco-Sound:
J-5 Mini-Kompakt-Anlage
UKW/MW-Tuner mit Digital-Frequenzanzeige und 3-LED-Vector-Tuning. Stereo-Wide-Schalter. Verstärkerteil mit 2 x 15 Watt Sinus/4 Ohm. Loudness-Schalter. Tape-Monitor, Mikrofon-Mixing. Band, Tuner, Aux- und Phono-Wahlschalter. Tipptasten-IC-Logic-gesteuerter Cassettenteil. Dolby-Rauschunterdrückung. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO_2 und Normal. Frequenzgang 30–16.000 Hz (ME). LED-Aussteuerungs-Anzeige. 2-Wege-Lautsprecherboxen (Hoch- und Tieftöner),
Belastbarkeit 20 Watt. Impedanz 4 Ohm.
Stromversorgung: 12 V, 110 V, 220 V.
HT-6 M HiFi-Plattenspieler:
Die ideale Ergänzung zu den Hitachi HiFi-Minis (nur 389 mm breit)
Vollautomat mit quarzgesteuertem Unitorque-Direktantrieb und Tonarm-Rückführung mit Foto-Sensor. Gleichlaufschwankungen nur 0,05% (DIN). Rauschspannungsabstand 78 dB. Frontbedienung mit Kurzhubtasten.

Musik-Center - alles unter einem Dach



MU-10 HiFi-Musik-Center mit „One-Touch"-System

Das MU-10 gehört zu der Serie mit Hitachi's neuem Konzept von Musikvergnügen – dem „One-Touch"-System. So lassen sich bei dieser Kompaktanlage Phono-, Tuner- und Tape-Funktionen mit nur einem Tastendruck anwählen. UKW-, MW-, LW-Tuner mit Digital-Frequenz-Anzeige, 5 UKW-Stationstasten, Hochleistungsrahmenantenne. Verstärkerleistung 2 x 20 Watt Sinus/4 Ohm. Klirrfaktor 0,3%. Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb. Cassettenteil mit Dolby-Rauschunterdrückung, Bandartenschalter für Metall, CrO_2 und Normal, Frequenzgang 30–16.000 Hz (ME). LED-Aufnahme/Wiedergabe-Pegelanzeige. Tipptasten. Bedienungselemente, die nicht häufig gebraucht werden, werden aus optischen Gründen von einer Klappe hinter der Frontseite verdeckt.



SDT-116 Stereo-Musik-Center

3-Wellen-Tuner mit UKW/MW/LW, Vector-Tuning. Verstärkerleistung 2 x 15 W Musik, 2 x 10 W Sinus/8 Ohm. Cassettenteil mit Bandsortenschalter für CrO_2, Frequenzgang 30–15.000 Hz (CrO_2). Dolby-Rauschunterdrückung. Plattenspieler mit Riemenantrieb, Keramik-System und Straight-Tonarm. Im Lieferumfang sind 2-Weg-Lautsprecherboxen enthalten.

Hitachi Audio-Cassetten und Spulentonbänder





Hitachi Audio-Compact-Cassetten:
Da machen Ihre Ohren Augen.

Das Hitachi Cassetten-Sortiment bietet Ihnen für jede Bandsorteneinstellung den richtigen Tonträger. Dabei zeichnen sich sowohl Gehäuse als auch Beschichtung durch hervorragende Qualität bis ins kleinste Detail aus. Außerdem besitzen alle Tonband-Cassetten ein integriertes Vorspannband, das den Tonkopf vor dem Abspielen reinigt.

Sonderprospekt auf Anfrage.

ME C-46/60/90	für Bandarteneinstellung METALL
SX C-60/90	für Bandarteneinstellung CrO_2
EX C-60/90	für Bandarteneinstellung CrO_2
SR C-60/90	für Bandarteneinstellung NORMAL
ER C-60/90	für Bandarteneinstellung NORMAL
UD C-60/90/120	für Bandarteneinstellung NORMAL
LN C-60/90/120	für Bandarteneinstellung NORMAL

MC-60-UD Micro-Cassette

Höchste Aufnahmequalität durch GAMMA-HÄMATIT-Beschichtung – auch bei langsamer Bandgeschwindigkeit. Geeignet für alle Micro-cassetten-Recorder.

Hitachi Spulen-Tonbänder für Profi-Sound

R 7-90 UD

Ultra Dynamic-Band mit Polyester-Trägerschicht. Länge 550 m, Laufzeit bei 19 cm/sec = 96 min. MOL 400 Hz: + 12,5 dB. 18 cm-Plastik-Spule.

R 7-90 EB

EPITAXIAL-Beschichtung + Rückseitenbeschichtung. Polyester-Trägerschicht. Länge 550 m. Laufzeit bei 19 cm/sec = 96 min. MOL 400 Hz: + 14 dB. 18 cm-Plastik-Spule.

R 10-180 EB

Technisch wie R 7-90 EB, jedoch 1.100 m lang auf 26,5 cm-Metall-Spule. Laufzeit bei 19 cm/sec = 192 min.





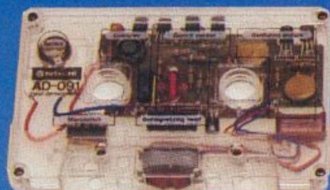


HiFi-Zubehör für höchste Ansprüche



HiFi-Mikrofone
Klein und handlich, doch technisch raffiniert durchdacht.
UDM-6 Dynamisches Mikrofon für Lautsprecherdurchsagen und Amateur-Aufnahmen.

UCM-8 W Kondensator-Mikrofon für hochwertige Stereo-Aufnahmen. **UCM-12** Kondensator-Mikrofon für anspruchsvolle Aufnahmen im Beruf und fürs Hobby.





Elektronischer Tonkopf-Entmagnetisierer AD-091. In nur 1 Sekunde entmagnetisiert diese Spezial-Cassette jedes Cassetten-Abspielgerät. Die Hitachi SR-44- oder LR-44-Batterien reichen für ca. 500 Entmagnetisierungen aus.
Schallplattenreiniger AD-093. Schnell, schonend und gründlich reinigt dieses Gerät alle Schallplatten. Mit automatischer Rotation um die Mittelachse. Sparsamer Stromverbrauch. Batterieantrieb 2 x SUM-3 G.



Stereo-Kopfhörer
HD-S 9, HD-S 7, HD-S 5, HD-3, HD-2.
Kopfhörer müssen die Musik unverfälscht ins Ohr bringen und angenehm zu tragen sein. Großer Übertragungsbereich, linearer Frequenzgang, geringste Verzerrungen. Anschlußkabel (3 Meter).



Die Hitachi Super-Soundies

TRK-9900 E. Stereo-Radio-Recorder. Außergewöhnlich in Leistung und Design.

Ein Radio-Recorder im Profi-Format, von dem sich manche Heimanlage eine Scheibe abschneiden kann. Denn die vielen technischen Raffinessen und Regiemöglichkeiten versetzen selbst verwöhnte Kenner in Staunen. Mit der Ausgangsleistung von 2 x 25 Watt über abnehmbare 2-Weg-Lautsprecherboxen mit je 1 Hoch- und Tieftöner ist der TRK-9900 E ein echtes Spitzengerät für zu Hause und unterwegs.

4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW, LW. 3 UKW-Stations-Tasten. LCD-Digital-Zeit- und Frequenzanzeige. Dolby-Rauschunterdrükkung. Timer. Loudness, AFC/RIF schaltbar. Leichtgängige Tipptasten-Bedienung für Cassettenteil. DRPS-Cassetten-Programmierung zum Auffinden bestimmter Bandstellen. Bandsortenschalter für Metall, CrO_2, Normal. Frequenz 50–13.000 Hz (ME). Manuelle oder automatische Aufnahme-Aussteuerung mit 4facher 7-LED-Kettenanzeige. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Anschlüsse für externe Lautsprecher, Mikrofone, Kopfhörer, Plattenspieler und Stromversorgung. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



Klangstarke Radio-Recorder in vielen Variationen

TRK-9140 E. Stereo-Radio-Recorder mit abnehmbaren 2-Wege-Boxen.
UKW, MW, LW. 2 x 10 Watt. 3-Bandsorten: Metall, CrO_2, Normal. Recorderfrequenz 40–16.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF, FM-Muting und -Loudness schaltbar. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem.
Anschlüsse für Plattenspieler, Mikrofone, DIN Rec/PB, Kopfhörer, Lautsprecher und externe Stromversorgung 15 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



TRK-8800 E. Stereo-Radio-Recorder mit Dolby NR und IC-gesteuertem Cassettenteil mit 2-Motorenlaufwerk.
UKW, MW, LW, KW. 2 x 8 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprechersystem. DRPS-Cassetten-Programmierung. 3-Bandsorten: Metall, CrO_2, Normal. Recorderfrequenz 50–15.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch, mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. 2 Mikrofone. Automatische Wiederholung von Cassette oder Einzelstücken. AFC/RIF, Rec-Mute und Loudness schaltbar. Anschlüsse für externe Lautsprecher, DIN Rec/PB, Mikrofone, Plattenspieler (Magnetsystem), Kopfhörer. Netz-, Trockenbatterie- sowie Autobatterie-Betrieb.



TRK-8600 E. Stereo-Radio-Recorder mit klangstarkem 2 x 3-Wege-Lautsprecher-System und Dolby.
UKW, MW, KW, LW. Musikleistung 2 x 12 Watt. Leichte Tipptasten-Bedienung. 3-Bandsorten: Metall, CrO_2, Normal. Recorderfrequenz: 50–16.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch mit 2 VU-Meter. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. AFC/RIF und Rec-Mute schaltbar. Anschlüsse für externe Lautsprecher, Mikrofone, DIN Rec/PB, Plattenspieler (Magnetsystem), Kopfhörer. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



Musik und Information immer griffbereit



TRK-8290 E. Stereo-Radio-Recorder mit DRPS-Cassetten-Programmierung und DOLBY.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 8 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprecher. DRPS-Cassetten-Programmierung. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO_2, Normal. Recorderfrequenz 40–16.000 Hz (ME). Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. DOLBY-Rauschunterdrückung. 2 eingebaute Mikrofone. Mic-Mixing. AFC/RIF schaltbar. Netz-, Autobatterie- und Trockenbatterie-Betrieb.



TRK-8300 E. Stereo-Radio-Recorder mit Quarz-Timer und DOLBY.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW, LW. Musikleistung 2 x 7,5 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprecher-System. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO_2, Normal. Recorderfrequenz 50–14.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 9-LED-Kettenanzeige. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF schaltbar. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Mic-Mixing. Anschlüsse für externe Lautsprecher, Mikrofone, DIN Rec/PB, Kopfhörer und Stromversorgung. Netz-, Trockenbatterie- und Autobatterie-Betrieb.



TRK-8210 E. Stereo-Radio-Recorder mit LCD-Quarz-Timer.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW, LW. Musikleistung 2 x 7,5 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprecher-System. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO_2, Normal. Recorderfrequenz 50–14.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 5-LED-Kettenanzeige. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF schaltbar. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Mic-Mixing. Anschlüsse für externe Lautsprecher, Mikrofone, DIN Rec/PB, Kopfhörer und Stromversorgung. Netz-, Trockenbatterie- und Autobatterie-Betrieb.

Gut unterhalten am laufenden Band

TRK-7800 E. Stereo-Radio-Recorder auch mit Metallbandeinstellung.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 3,5 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprechersystem. Bandsortenschalter für Metall und Normal. Recorderfrequenz 50-13.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 10-LED-Kettenanzeige. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF schaltbar. Anschlüsse für Lautsprecher, Mikrofon, Rec/PB, Kopfhörer und externe Stromversorgung 9 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



TRK-8431 L. Stereo-Radio-Recorder im Mini-Format (30,0 x 14,4 x 6,0 cm).
3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Musikleistung 2 x 3 Watt. Stereo-Wide-Schaltung für breite Stereo-Basis. Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 9facher LED-Anzeige. Recorderfrequenz 80-10.000 Hz. 2 eingebaute Mikrofone. Mikrofon-Mixing. Anschlüsse für externe Stromversorgung, Lautsprecher, Rec/PB, Mikrofon und Kopfhörer. Trockenbatterie-Betrieb. Netzteil als Sonderzubehör.



TRK-7200 E. Stereo-Radio-Recorder mit Sleep-Schaltung.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 2,5 Watt. 2 große Lautsprecher. Recorderfrequenz: 60-10.000 Hz. Aufnahme-Aussteuerung automatisch. LED-Anzeige für UKW-Stereo/Batterie. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF schaltbar. Anschlüsse für Lautsprecher, Mikrofon, Rec/PB, Kopfhörer und externe Stromversorgung 9 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



Hören und aufnehmen was gefällt



TRK-5854 E. Radio-Recorder mit 2-Wege-Lautsprecher.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW, LW. Musikleistung 4 Watt. Sleep-Schalter. Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 10-LED-Kettenanzeige. Recorderfrequenz 100–10.000 Hz. Eingebautes Mikrofon. Automatische Loudness-Regelung. RIF schaltbar. Anschlüsse für Ohrhörer, Mikrofon, DIN Rec/PB. Netz und Trockenbatterie-Betrieb.



TRK-5664 E. Radio-Recorder mit SPSS-Cassetten-Suchlauf.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2,5 Watt. Sleep-Schalter. Automatische Aufnahme-Aussteuerung. SPSS-Suchlauf zum schnellen Auffinden unbespielter Stellen auf Cassette bzw. zwischen einzelnen Titeln. Recorderfrequenz 100–8.000 Hz. Eingebautes Mikrofon. Anschlüsse für externe Stromversorgung, DIN Rec/PB, Mikrofon und Ohrhörer. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



TRK-5501 L. Radio-Recorder.
3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Musikleistung 1,5 Watt. Lautsprecher 10 cm ∅. Klangregler. Automatische Aufnahme-Aussteuerung. Recorderfrequenz 100–8.000 Hz. Eingebautes Mikrofon. Monitor High-low, Auto-Stop. Anschlüsse für Ohrhörer und Mikrofon. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.

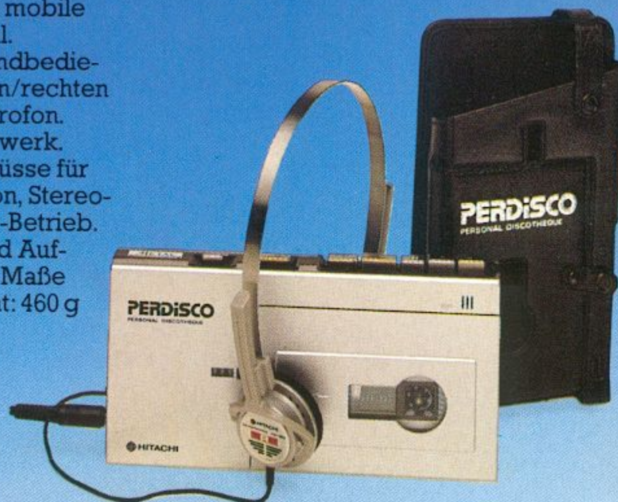
Cassetten-Recorder für Freizeit und Beruf

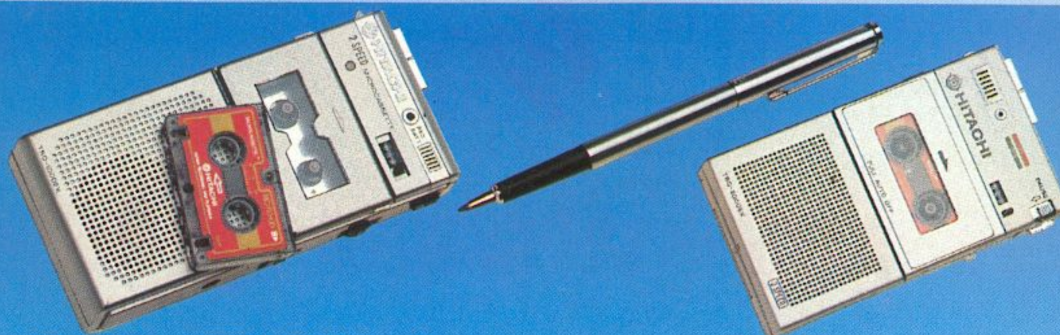


TRQ-38 EX Cassetten-Recorder.
Ausgangsleistung 450 mW. Frequenz 200–9.000 Hz. Review & Cue, Pausentaste, Bandzählwerk. Aufnahme-/Batterie-Anzeige, eingebautes Mikrofon. Netz- und Batterie-Betrieb. Maße (B x H x T): 18,6 x 10,4 x 4,1 cm, Gewicht 730 g.

TRQ-299 Cassetten Recorder.
Für Normal- und CrO_2-Cassetten, automatische Umschaltung. Frequenz 60–13.000 Hz (CrO_2). Ausgangsleistung 1,5 Watt. Review & Cue. Pausentaste, Klangregler, Bandzählwerk. Aufnahme-/Batterie-Anzeige. Netz- und Batterie-Betrieb. Maße (B x H x T): 14,2 x 7,1 x 27,6 cm, Gewicht 2 kg.

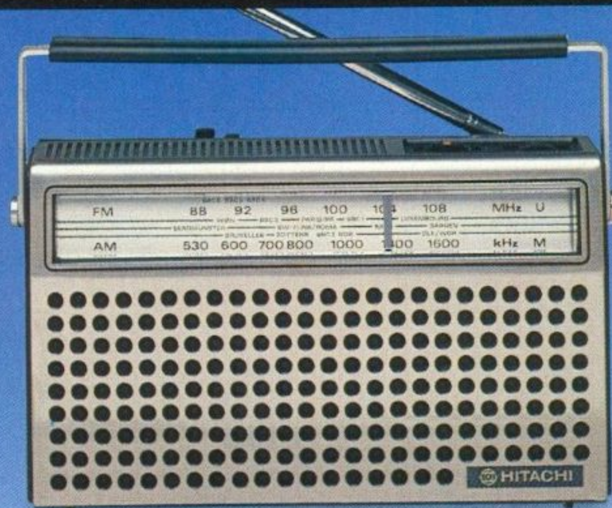
TRQ-300 „PERDISCO" Mobiler Stereo-Recorder mit Mini-Stereo-Kopfhörer
Die Immer-dabei-Discothek für mobile Leute. 2 Bandsorten: Metall, Normal. Frequenz 60–15.000 Hz (ME). Einhandbedienung. 2 Lautstärke-Regler für linken/rechten Kanal gekoppelt. Eingebautes Mikrofon. Stereo-Aufnahme extern. Bandzählwerk. LED-Anzeige Rec/Batterie. Anschlüsse für externe Stromversorgung, Mikrofon, Stereo-Kopfhörer und -Aufnahme. Batterie-Betrieb. Gürteltasche, Stereo-Kopfhörer und Aufnahme-Kabel werden mitgeliefert. Maße (B x H x T): 8,8 x 17,4 x 2,5 cm. Gewicht: 460 g (inkl. Batterie).





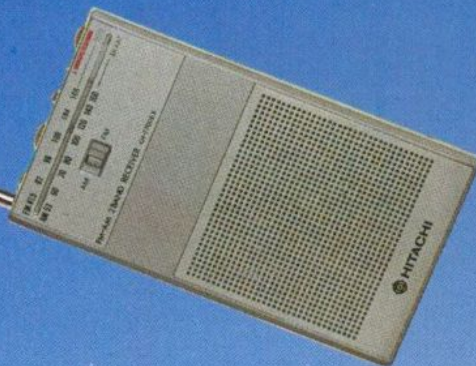
TRQ-1000 und TRQ-2000 Micro-Cassetten-Recorder – Ihr „persönliches elektronisches Notizbuch".
Zwei kleine, handliche Taschendiktiergeräte mit Micro-Cassette. Je 2 Geschwindigkeiten: 2,4 cm/sec. und 1,2 cm/sec. Einhandbedienung, 2-Spur-Aufnahme-/Wiedergabesystem Mono, Ausgangsleistung 150 mW. 3stelliges Bandzählwerk. Anschlüsse für externe Stromversorgung, Mikrofon und Ohrhörer. Batterie-Betrieb. TRQ-1000 mit LED-Kontrolle Batterie/Aufnahme und zusätzlich 3 Abhörgeschwindigkeiten. Maße (B x H x T): 6,4 x 13,2 x 2,7 cm. Gewicht: 250 g (inkl. Batterien). TRQ-2000 so klein wie eine Zigarettenschachtel. Mit LED-Kontrolle Aufnahme/Wiedergabe. Schutztasche inkl. Maße (B x H x T): 5,8 x 10,3 x 2,1 cm. Gewicht 195 g (inkl. Batterien).

Wegbegleiter und Muntermacher



KH-434 E Transistor-Radio
Leistungsstarkes Klein-Radio mit 2 Wellenbereichen: UKW, MW, 350 mW Ausgangsleistung, Lautsprecher 6,6 cm ∅, Anschluß für Ohrhörer, der mitgeliefert wird. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb. Gewicht nur 640 g. Teleskopantenne 48 cm.

KH-7700 EX Superflaches Taschenradio
Der ideale Reisebegleiter für alle, die schon genug Gepäck zu tragen haben, aber trotzdem auf Information und Musik nicht verzichten möchten. Mit seinen geringen Maßen (B x H x T) 7,5 x 13,0 x 1,2 cm paßt dieses Gerät in jede Westentasche, ohne mit seinen 140 g besonders ins Gewicht zu fallen. 2 Wellenbereiche: UKW, MW. Abstimmskala horizontal, LED-Abstimmanzeige. Ausgangsleistung 200 mW. Ohrhöreranschluß. Batteriebetrieb. Etui und Ohrhörer werden mitgeliefert.





KC-681 E Radio-Weckuhr
3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. 24-Stunden-Digitaluhr. Wecken durch Radio oder Summton. Stufenloser Dimmer. Schlafzeitautomatik, bis zu 1 Stunde einstellbar, Schlummertaste. Netzausfallanzeige.

KC-671 E Radio-Weckuhr
3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. 24-Stunden-Digitaluhr. Wecken durch Radio oder Summton. 2stufiger Dimmer. Schlafzeitautomatik (autom. Abschalten des Radios) bis zu 1 Stunde einstellbar, Schlummertaste. Netzausfallanzeige.

Zuverlässig und voller Energie



G-Trockenbatterien

Extrem ergiebig, denn Hitachi G-Trockenbatterien besitzen fast doppelt soviel Energie wie eine normale Standardbatterie. Dadurch ist ihre Ergiebigkeit so gut, daß man sie in fast allen Geräten, wie z.B. Koffer-Radios, Cassetten-Recorder, Rasierer, Elektro-Spielzeug und Stablampen, wirtschaftlicher einsetzen kann.

Hitachi G-Trockenbatterien erhielten von der Stiftung-Warentest das Qualitätsurteil „GUT" (Test 504).

SUM-1G	1,5 V	Monozelle
SUM-2G	1,5 V	Babyzelle
SUM-3G	1,5 V	Mignonzelle
006-PG	9 V	Energieblock



Hitachi Silber-Oxyd-Batterien

Speziell für die Anforderungen kleiner Geräte produziert Hitachi diese Batterien. Die Silber-Oxyd-Batterien sind auslaufsicher, lange lagerfähig und zeichnen sich durch eine lange Lebensdauer aus. Durch das verwendete Silberoxyd und die Zinkpartikel ist eine optimale Leistungsebene mit flacher Entladekurve gewährleistet.

4-G-13/6 V	Für Kameras und Belichtungsmesser
G 13/1,5 V	Für Taschenrechner, IC-Feuerzeuge, Kameras, Hörapparate und Mini-Taschenradios
G 12/1,5 V	Für Taschenrechner und IC-Feuerzeuge
SR-1130/1,5 V	Für Taschenrechner
SR-1120/1,5 V	Für Taschenrechner



Hitachi LR-Alkaline-Micro-Batterien

Das Mini-Batterie-Sortiment von Hitachi wird durch die LR-Alkaline-Micro erweitert. Diese Batterien zeichnen sich durch ein besonders günstiges Preis-/Leistungs-Verhältnis aus.

LR 44/1,5 V	Für Taschenrechner, Kameras, IC-Feuerzeuge und Mini-Taschenradios
LR 43/1,5 V	Für Taschenrechner und IC-Feuerzeuge
LR 1130/1,5 V	Für Taschenrechner
LR 1120/1,5 V	Für Taschenrechner
4 LR 44/6 V	Für Kameras

Der Hitachi Tour-Computer Immer deutlich sehen, ob man richtig hört

Digital 4 Vollstereo-Cassetten-Autoradio mit automatischem Verkehrsfunk-Senderwechsel

Ein neues Spitzengerät der Synthesizer-Autoradio-Generation, das Sie noch konzentrierter autofahren läßt. Denn der eingebaute Hitachi Tour-Computer des Digital 4 übernimmt für Sie die Suche der stets wechselnden aktuellen Verkehrsfunkbereiche. Vollautomatisch und ohne, daß Sie vorprogrammieren müssen.

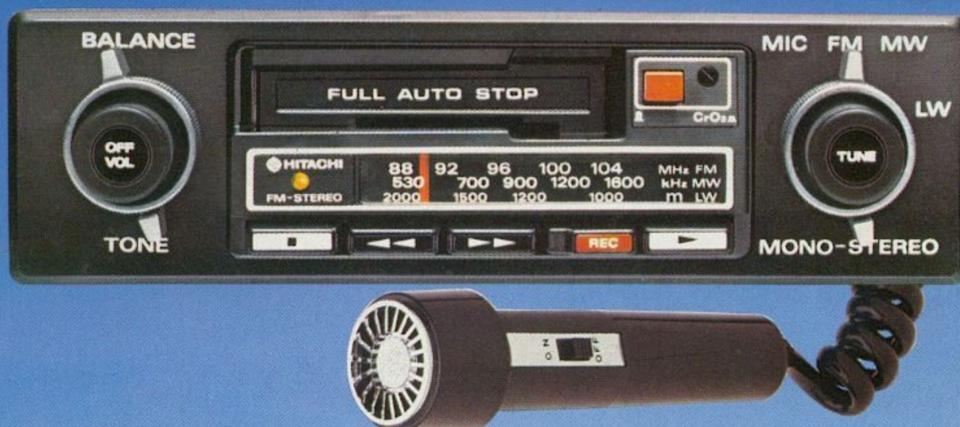
Darüber hinaus bietet das Digital 4 weitere Vorteile modernster Autoradio-Technik:

Helle Fluoreszenz-Digitalanzeige, auch bei Sonnenlicht gut ablesbar. UKW-Stereo, MW. 6 beleuchtete elektronische Stationstasten mit Zeitspeicherautomatik. Manuelle Abstimmung in beide Richtungen zum Vorprogrammieren von noch nicht zu empfangenden Sendern. Elektronischer Sendersuchlauf. PLL-Verkehrsfunkdecoder SDK mit Cassettenstop bei Verkehrsinformationen und automatischem Suchlaufstart bei Verlassen des Sendegebietes. Gleitende Stereo-/Mono-Umschaltung, UKW-Störunterdrückung, automatische Loudness. Cassette-Stereo mit Bandendumschaltung auf Radio, beleuchteter Cassettenschacht, schneller Vor- und Rücklauf rastbar, Frequenz 50–14.000 Hz. Ausgangsleistung: Sinus 2 x 10 W (2 Ohm), 2 x 6 W (4 Ohm), Musik 2 x 15 W (2 Ohm), 2 x 8 W (4 Ohm).

Sonderprospekt „Hitachi Autoradio-Programm" auf Anfrage.



Musik und Information auf allen Straßen



CSK-419
Vollstereo-Cassetten-Autoradio mit Aufnahme

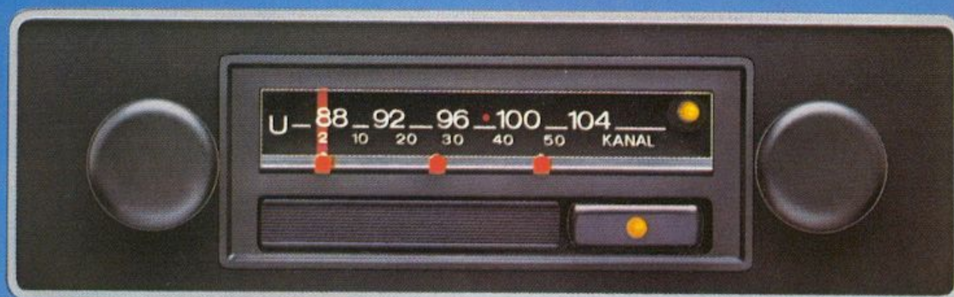
Das elektronische Notizbuch für die Gedanken unterwegs. Cassettenaufnahme durchs Mikrofon oder in Stereo vom Radio mit automatischer Aussteuerung. UKW-Stereo, MW, LW. Verkehrsdecoderanschluß (DIN). Automatische und manuelle Stereo-/Mono-Umschaltung, Balanceregler, AFC. Cassettenaufnahme und Wiedergabe Stereo (Mikrofonaufnahme Mono) mit Bandendumschaltung auf Radio, schneller Vor- und Rücklauf rastbar, Frequenzgang 50–10.000 Hz. 50–12.000 Hz bei CrO_2-Schaltung. Ausgangsleistung 2x6 W (4 Ohm).



Combi 2
Vollstereo-Cassetten-Autoradio mit Lautstärke-Automatik

Ein Spitzengerät der mittleren Preisklasse. Der eingebaute Geräuschsensor paßt die Lautstärke vollautomatisch den ständig wechselnden Fahrbedingungen an. Das bedeutet: immer deutlich hören, ohne zu drehen. Ein Beitrag zur Verkehrssicherheit, da Ihre Hände am Steuer bleiben.

UKW-Stereo, MW. Verkehrsfunkdecoder SDK mit Warntonautomatik bei Verlassen des Sendegebiets, Cassettenstop während einer Verkehrsdurchsage. Balanceregler. UKW-Störunterdrückung – automatische Rauschunterdrückung. Cassette – Stereo mit Bandendumschaltung auf Radio, schneller Vor- und Rücklauf rastbar, beleuchteter Cassettenschacht, Frequenzgang 50–14.000 Hz. Automatische Loudness. Ausgangsleistung: 2x10 W (2 Ohm), 2x6 W (4 Ohm).





KM-1036
Das preiswerte Verkehrsfunk-Radio

Immer über das Verkehrsgeschehen informiert und gut unterhalten mit dem KM-1036. Die hohe UKW-Empfindlichkeit garantiert Empfang auch über weite Strecken. Drei Stationsmarkierungen für Ihre Lieblingssender. Verkehrsfunksender-Anzeige durch eine Leuchtdiode; durch eine akustische Abstimmhilfe können Sie auf Wunsch Stationen unterdrücken, die keine Verkehrsnachrichten senden. UKW/Mono. Verkehrsdecoder SK mit Drucktaste zur akustischen Abstimmung auf VF-Sender. AFC. Ausgangsleistung 5 W (4 Ohm).

Die rollende Stereo-Diskothek



Hitachi Autoradio-Verstärkeranlagen, das bedeutet dynamische 40-Watt-Ausgangsleistung mit kraftvollen Bässen und brillanten Höhen. Durch den eingebauten Überblendregler ist kein weiteres Zubehör erforderlich. Beide Anlagen besitzen eine Sicherheitsschaltung für bereits im Fahrzeug eingebaute Lautsprecher.

Booster DU-50
Die Super-Verstärkeranlage mit eingebauter Lautstärke-Automatik

Ein eingebauter Geräuschsensor paßt die Lautstärke vollautomatisch wechselnden Fahrgeräuschen an. Nachträglich anschließbar an alle marktüblichen Autoradios oder Kombinationsgeräte. Booster und Lautstärke-Automatik manuell abschaltbar. Die vollflächig beleuchtete Frontblende ermöglicht auch bei Dunkelheit eine einfache und sichere Bedienung.

2 getrennte Regler für Bässe und Höhen. Musikausgangsleistung 2x20 Watt oder 4x7 Watt (Sicherheitsschaltung). Frequenzgang 20–20.000 Hz. DIN-Anschlüsse für 4 Lautsprecher.



Booster DU-40
Verstärkeranlage mit Multi-Balance-Regler

Durch die enorme Dynamikverbesserung wird Ihr Fahrzeug bereits bei geringer Lautstärke zum Konzertsaal.

Der Multibalancer ist ein kombinierter Balance- und Überblendregler, der mit einem Griff eine optimale Lautsprecheranpassung im Wageninneren gewährleistet.

Das Ein- bzw. Ausschalten erfolgt automatisch durch das Radio. 2 getrennte Regler für Bässe und Höhen. Musikausgangsleistung 2x20 Watt oder 4x7 Watt (Sicherheitsschaltung). Frequenzgang 30-15.000 Hz. DIN-Anschlüsse für 4 Lautsprecher.

Der klangvolle Rahmen der Autoradios





SB-662
Superflache 20-Watt-Einbaulautsprecher
Durch die geringe Einbautiefe (nur 28 mm) sind diese Lautsprecher besonders für den Türeinbau geeignet. Maximale Belastbarkeit 20 Watt, Impedanz 4 Ohm. Übertragungsbereich 100–15.000 Hz. Wasserschutzhaube und Einbaumaterial werden mitgeliefert. Abmessungen: ∅ 120 mm, Einbautiefe 28 mm, + 11 mm Blende.





SB-195
20-Watt-Einbaulautsprecher
Mit einer Einbautiefe von 60 mm besonders für den Heckeinbau geeignet. Maximale Belastbarkeit 20 Watt, Impedanz 4 Ohm. Übertragungsbereich 90–15.000 Hz. Einbaumaterial wird mitgeliefert. Abmessungen: ∅ 130 mm, Einbautiefe 60 mm, + 24 mm Blende.





SB-242
Auf- und Einbaulautsprecher
Universallautsprecher mit großer Klangfülle und guter Dynamik. Geeignet für Aufbau- und Versenkmontage. Maximale Belastbarkeit 8 Watt. Übertragungsbereich 100–13.000 Hz. Einbaumaterial wird mitgeliefert. Abmessungen: (Aufbau) L180 x B120 x H120 mm, (Einbau) L180 x B120 x T 35 mm, + 18 mm Blende.

Hitachi-Klimageräte - mehr als nur kühlen

Raumluft kühlen, erwärmen, entfeuchten, reinigen oder erneuern - dafür bietet Hitachi 30 verschiedene Modelle mit Kälteleistungen von 1900–6500 Watt an.
Modernste Technik, wie elektronische Steuerungen, Rollkolbenkompressor, Duo- und Trio-Split-Geräte für Wand, Fenster und Deckeneinbau, sorgt für Behaglichkeit und Energieeinsparungen.
Sonderprospekte auf Anfrage.



RA-2108 CLHX
Ein Hitachi-Spitzengerät aus der ADAGIO®-Serie (DP 2248549) besonders leiser Fensterklimageräte. Um hohe Energieeinsparungen und eine lange Lebensdauer gewährleisten zu können, werden die wichtigsten Funktionen dieses Gerätes, wie Temperatur, Enteisung und Kompressoranlauf über integrierte Schaltkreise (IC's) kontrolliert und gesteuert. Kühlleistung: 2700 Watt. Heizleistung Wärmepumpe: 2700 Watt.



Klimasystem Duo-Split bzw. Trio-Split®
Eine Fortentwicklung des Ein-Raum-Klimagerätes stellt dieses System dar. Es ermöglicht die wirtschaftliche Versorgung von 2 bzw. 3 Räumen durch die Verwendung von 2 bzw. 3 Verdampfern, die an einem einzigen Kompressorteil angeschlossen werden. Dieses System ist daher preiswerter als 2 bzw. 3 Einzelanlagen. Individuelle Steuerung durch serienmäßig eingebaute Leistungsregelung. Die Verdampfer-Truhen können unabhängig in beliebigem Abstand (bis 12 m) vom Kompressor sogar in unterschiedlichen Stockwerken installiert werden.



RAS-2109 CHE Wand-Splitgerät (mit eingebauter Elektroheizung)
Das erste Wandmodell mit automatischer Umschaltung zwischen Kühlung und Heizung mit Rollkolbenkompressor. Die eingebaute Elektroheizung sorgt parallel mit der Luft-Luft-Wärmepumpe für eine schnelle Raumaufheizung (HEAT-UP-CIRCUIT). Beim Wiederanlauf oder der autom. Enteisung während der Heizphase wird keine Kaltluft in den Raum geblasen (Heißluftstart). Wandmodell nur 14,8 cm tief.

Hitachi Aerotherm Brauchwasser-Wärmepumpe - warmes Wasser aus der Luft

Überall in der Natur gibt es Wärmequellen, die ungenutzt sind. Diese Umweltenergie finden wir in der Erde, im Wasser, in der Luft. Und – sie wird die Energie der Zukunft sein. Denn herkömmlicher Brennstoff – und da steht an erster Stelle das Öl – wird immer knapper werden. Also auch immer teurer. Die neue Art, Umweltwärme zu nutzen, heißt „Brauchwasser-Wärmepumpe". Eine solche Wärmepumpe gewinnt die benötigte Wärme zu einem Drittel aus der Steckdose, zu zwei Drittel jedoch kostenlos aus der Luft, aus der ungenützten Wärme Ihres Heizungsraumes zum Beispiel. Oder anders ausgedrückt: Eine Kilowattstunde schafft eine Wärmeleistung, die drei Kilowattstunden entspricht. Das ist sparsam, effektiv, überzeugend. Besonders im Sommer und in den Übergangszeiten, wo die Erwärmung des Brauchwassers durch die Heizung bekanntlich recht unwirtschaftlich ist. Technische Daten und weitere Informationen mit Subventions-Vorschlägen im Sonderprospekt auf Anfrage.





Hitachi Aerotherm Wärmepumpen-Einheit

Leicht und kompakt, nur 30 kg Gewicht bei einer Tiefe von 32 cm. Der Rollkolben-Kompressor garantiert einen hohen Wirkungsgrad und lange Lebensdauer. Die Geräuschentwicklung ist gering. Der Sicherheits-Wärmetauscher (3-Rohr-System) funktioniert absolut sicher und erspart den normalerweise notwendigen Wärmetauscher im Speicher! Für optimalen Energieaustausch sorgt der Hochleistungs-Slit-Fin-Verdampfer.

Hitachi Aerotherm-Speicher

Zweifach emaillierter Stahlbehälter mit fest aufgeschäumter PU-Isolierung (45 mm) für optimale Wärmedämmung. Zusätzlich eingebaute Schutzanode aus Magnesium. Wegen seiner günstigen Abmessungen (⌀ 59 cm, Höhe 187,5 cm) paßt er durch jede Kellertür. Inhalt: 300 Liter.

Die Hitachi-Haushaltshelfer

Die tütenfreien, kostensparenden Staubsauger: CV-2000, CV-160 und CV-970.

Der Name Hitachi ist sowohl Hausfrauen als auch Reinigungsunternehmen in vielen Ländern ein Begriff für schnelles, gründliches Staubsaugen ohne Anstrengung. Kraftvoll saugen Hitachi-Staubsauger jeden Schmutz von Flächen, aus Ecken und Fasern. Sie schlucken mit ihrem 800-, 580- bzw. 1000-Watt-Motor nahezu alles. Selbst Nägel, Schrauben und Kerne werden aufgenommen. Die patentierten (DBP) Teppich-Boden-Kombidüsen saugen auch seitlich kantenrein. Im Betrieb sind alle Geräte äußerst geräuscharm durch doppelte Schallisolierung. Der eingebaute Filter beim CV-2000 wird automatisch gereinigt, wenn das Netzkabel ein- oder ausgerollt wird (DBP). Weitere Vorzüge: Umfassendes Zubehör, Staubfüllanzeige, mechanische Saugkraftregulierung, Anschluß für Elektrosaugbürste (bei CV-2000 und CV-970), leicht und handlich.

TC-01 Minimonster Tischstaubsauger

Dieser kleine „Elektro-Handbesen" leistet mehr, als man ihm ansieht. Einfach einschalten, und im Nu „frißt" er alle Krümel usw., die er auf dem Tisch erwischt. Ein praktischer Helfer für Haushalt und Büro. Batterieantrieb durch 2 x 1,5-V-Babyzelle.



Einzelprospekte CV-2000, CV-160 und CV-970 auf Anfrage.

So spart man Zeit und Energie. Hitachi Mikrowellen-Öfen



MR-1400



MR-6060

Vor kurzer Zeit noch utopisch, heute der für jeden erfüllbare Traum in der Technik kultivierter Speisenzubereitung. Mikrowellen-Öfen bieten einzigartige Vorteile gegenüber herkömmlichen Kochmethoden als sinnvolle Ergänzung zur bestehenden Küchentechnik: vitaminschonende, geschmacksverbessernde Zubereitung.

Tiefgekühltes kann ohne langes Auftauen in Minuten tischfertig zubereitet werden. Frischkost und Vorgekochtes werden schneller gar – Mikrowellen erwärmen die Speise gleichmäßig von außen nach innen. Ideal für Diät- und Schonkost! Energiekosten-Ersparnis. 200-Watt-Auftaustufe, Gartaste, Garraumbeleuchtung, Sichtfenster, automatische Türsicherung, Metallschutz-Magnetron. Sonderzubehör: Bräunungsschale.

2 Modelle zur Auswahl: MR-6060 – mit Zeituhr bis 30 Minuten und integriertem Drehteller.

MR-1400 Gastronomie, umschaltbar von 1400 Watt auf 700 Watt. Mit 2 rotierenden Antennen für extrem gleichmäßige Feldverteilung.

Ausführlicher Sonderprospekt auf Anfrage.

Hitachi Trockenrasierer - sanft und sicher



BM-32 Batterie-Rasierer

Dieser Hitachi-Trockenrasierer liegt wegen seiner schlanken Form besonders gut in der Hand. Aber auch seine Schereigenschaften überzeugen den Mann mit empfindlicher oder kräftiger Haut. Der extrem dünnen, spezialgewölbten Scherfläche entgeht kein Barthaar. Ein Daumenschub – und der Seitenschneider ist in Funktion. Die Stromversorgung erfolgt durch zwei 1,5-V-Batterien (SUM-3 G), die eine Gesamtrasierzeit von 60 Minuten garantieren. Gewicht 140 g (inkl. Batterien), Maße: 121 x 46 x 21,7 mm. Mitgeliefert werden: Schutzkappe, Reinigungsbürste, weiches Etui.

RM-2523 Trockenrasierer mit 2-Weg-Antrieb

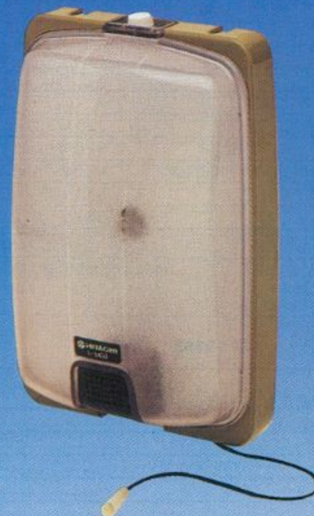
Auch dieses Rasierer-Modell liegt wegen seiner speziellen Formkonstruktion sehr gut in der Hand. Sein herausragender Vorteil liegt in der Zweifachnutzung: 1. Über die aufladbare Batterie – 2. Über das Aufladegerät mit Netzanschluß. Die obere Scherfolie ist extrem dünn (0,065 mm), herzförmig gerastert und hautsympathisch gewölbt. Die scharfe Kammklinge sorgt für tiefensaubere Rasur bei jedem Barttyp und jeder Haarlänge. Der versenkbare 4 cm breite Seitenschneider springt auf Knopfdruck heraus. Stromversorgung: AC 220/110 V – 50/60 Hz, DC 2,4 V (eingebaut). Ladezeit 8 Stunden (mit roter Kontrollampe), Gewicht 195 g, Netzteil 290 g. Ideal auch als Reiserasierer, denn Schutzkappe mit Spiegel, Reinigungsbürste und stabile Kassette werden mitgeliefert. Maße : 124,5 x 58 x 28 mm.

BM-162 Lady-Shaver

Dieser Lady-Shaver ist speziell für die Frau von heute konstruiert. Sein Äußeres wirkt dezent wie ein Kosmetik-Utensil, seine Technik läßt keine Wünsche offen. Ein austauschbares Scherkopf-System ermöglicht schonende und sanfte Rasur an Beinen und Armen wie auch unter den Achseln. Stromversorgung durch eine 1,5-V-Batterie (SUM-2 G), Stromaufnahme 550 mA. Gewicht 150 g, mitgeliefertes Zubehör: Schutzkappe und Reinigungsbürste.

Hitachi Lichtquellen - hell und sparsam





Energiespar-Ringleuchte
Diese attraktive Ringleuchte ist eine Hitachi-Neuentwicklung. Sie paßt in jede normale Lampenfassung (E 27) und verbraucht 65% weniger Energie als herkömmliche Lampen gleicher Lichtstärke. D.h., diese 25-W-Ringleuchte ist so hell wie eine normale 75-Watt-Glühbirne. Dazu kommt noch die hohe Lebensdauer von ca. 5000 Stunden statt bisher nur 1000 Stunden.

L-1420 Universal-Wandleuchte
Diese Wand/Campingleuchte kann im Haus oder Boot als Notbeleuchtung benutzt werden. Ausgezeichnete Lichtintensität und extrem niedriger Stomverbrauch sind ihre Stärke (4 x SUM-1 G-Batterien). Abmessungen (B x H x T) ca. 110 x 110 x 70 mm.





W-1404 Handscheinwerfer
Dieser Handscheinwerfer hat ein strapazierfähiges Kunststoffgehäuse. Sein gebündelter Lichtstrahl mit großer Reichweite sorgt für vielseitige Einsatzmöglichkeiten in Freizeit und Beruf. Sein Gewicht mit 4 Batterien (SUM-1 G) beträgt 700 g.

L-1450 Stableuchte
Ideal für Beruf und Freizeit. Eine zusammenklappbare Stableuchte mit Trageriemen und Stativ für große Standfestigkeit. Die Leuchtstoffröhre zeichnet sich durch ein sehr helles Licht aus und benötigt für die Stromversorgung nur vier Trockenbatterien vom Typ SUM-1 G. Höhe ca. 700 mm, zusammengeklappt 350 mm.

Technische Daten

Fernseh-Tischgeräte

	CBP-265	CPT-2055
Bildschirm	66-cm Color	51-cm Color
Programme	16	16
Programmtasten	Fernbedienung	Fernbedienung
Programmanzeige	LED	LED
Sendersuchlauf	X	X
Fernbedienung	X	X
Lautsprecher	2 (1 HT, 1 TT)	2
Ton-Ausgangsleistung	10 W	5 W
Tonstop-Taste	X	X
Kopfhöreranschluß	X	X
Tonbandanschluß	X	X
Stromversorgung	220 V	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	110 W	61 (89 max.) W
Gehäuse-Front/Korpus	Metallic/Schwarz, Nußbaum	Metallic/Anthrazit
Maße (B x H x T)	76,7 x 52 x 46,2 cm	63,1 x 43 x 48 cm
Gewicht	35 kg	24 kg

Fernseh-Portables

	CAP-166	CWP-350	P-26
Bildschirm	42-cm Color	31-cm Color	31-cm S/W
Programme	8	8	–
Programmtasten	Sensor-Tasten	Kurzhubtasten	Drehkanalwähler
Programmanzeige	LED	–	–
Fernbedienung	X	–	–
Lautsprecher	1	1	1
Ton-Ausgangsleistung	3 W	3 W	0,75 W
Tonstop-Taste	X	–	–
Kopfhöreranschluß	–	–	X
Teleskopantenne	X	X	X
Stromversorgung	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz, 12 V DC
Leistungsaufnahme	77 W	59 W	32 W (220 V), 14 W (DC)
Gehäuse-Front	Metallic	Metallic	Metallic
Farbe Korpus	Anthrazit	Metallic	Anthrazit
Maße (B x H x T)	52 x 36 x 42 cm	37 x 28,8 x 39,1 cm	40,3 x 30,4 x 30,5 cm
Gewicht	16 kg	11 kg	7 kg

Fernseh-Kombinationen

	CPT-0652	K-2400	K-2300
TV-Teil		DUAL-System/autom. Umschaltung auf englische Tonfrequenz (England bzw. engl. Sender in Deutschland)	
Bildschirm	15-cm Color	12-cm S/W	12-cm S/W
Radio-Teil			
Wellenbereiche	UKW, MW, LW	UKW, MW, LW	–
Feldstärkeanzeige/Batterie-Kontrolle	X/–	X/X	–/–
Tonband-Teil			
Tonband/System	Compakt-Cassette/Mono	Compakt-Cassette/Mono	–/–
Frequenz/Aufnahmepegelanzeige	80–10.000 Hz/X	80–10.000 Hz/X	–/–
Review & Cue/Mix Mic	X/X	X/X	–/–
Eingebautes Mic/Uhr-Teil	X/–	X/–	–/LCD-Uhr, Timer, Ein/Aus
Allgemeine Daten			
Stromversorguhg	AC 220 V/50 Hz, DC, Trocken-Batt. 10 x UM 1, Auto-Batt.-Anschluß	AC 220 V/50 Hz, AC-Pack, DC, Trocken-Batt. 6 x UM 2, AKU-Pack, Auto-Batt.	AC 220 V/50 Hz, DC, Trocken-Batt. 6 x UM 2, AKU-Pack, Auto-Batt.
Leistungsaufnahme AC/DC	29 W/14 W	16 W/8 W	9 W/8 W
Lautsprecher/Ausgangsleistung	2/2 W	1/2,5 W	1/0,5 W
Klangregler/Teleskopantenne	X/X	X/X	–/X
Abmessungen (B x H x T)/Gewicht	33 x 14,4 x 31 cm/6,5 kg	28,3 x 11 x 20,5 cm/3,5 kg	22,3 x 11 x 20,6 cm/2,9 kg
Anschlüsse/Zubehör	75 Ohm Koaxial, Antenne, Netz/Autobatt., REC/PB, FB-Micro	75 Ohm Koaxial, Antenne, Monitor, REC/PB, FB-Micro, AC-Pack, AKU-Pack, DC-Pack	75 Ohm Koaxial, Monitor, REC, AC-Pack, DC-Pack, AKU-Pack

Radio-Recorder

	TRK-9900 E	TRK-9140 E	TRK-8800 E	TRK-8600 E	TRK-8290 E	TRK-8300 E
	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
Wellenbereiche	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW
Ausgangsleistung	2 x 25 W	2 x 10 W	2 x 8 W	2 x 12 W	2 x 8 W	2 x 7,5 W
Lautsprecher	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ∅, 2 HT/5 cm ∅	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ∅, 2 HT/5 cm ∅	2 x 2-Wege, 2 TT/16 cm ∅, 2 HT/5 cm ∅	2 x 3-Wege, 2 TT/16 cm ∅, 2 MT/5 cm ∅, 2 HT/3 cm ∅	2 x 2-Wege, 2 TT/16 cm ∅, 2 HT/3 cm ∅	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ∅, 2 HT/3 cm ∅
Stromversorgung	220 V Netz, 10 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 15 V	220 V Netz, 10 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 12–15 V	220 V Netz, 9 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 12 V	220 V Netz, 10 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 15 V	220 V Netz, 9 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 12 V	220 V Netz, 8 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 12 V
Recorder-Frequenz						
Metall	20–17.000 Hz	40–16.000 Hz	50–15.000 Hz	50–16.000 Hz	40–16.000 Hz	50–14.000 Hz
CrO_2 (SX/EX)	20–16.000 Hz	40–14.000 Hz	50–14.000 Hz	50–14.000 Hz	40–16.000 Hz	50–13.000 Hz
Normal	20–15.000 Hz	40–12.000 Hz	50–12.000 Hz	50–12.000 Hz	40–12.000 Hz	50–12.000 Hz
Aussteuerung	automatisch/manuell	automatisch/manuell	automatisch/manuell	automatisch/manuell	automatisch/manuell	automatisch
Band-Endabschaltung	X	X	X	X	X	X
Mikrofon eingebaut	X	X	X	X	X	X
Klangregler	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen
Balance-Regler	X	X	X[1)]	X	X[1)]	X
AFC	X	X	X	X	X	X
Interferenz	X	X	X	X	X	X
Loudness	X	X	X	X	X	–
Bandzählwerk	X	X	X	X	X	X
Review & Cue	–	X	–	X	X	X
Pause	X	X	X	X	X	X
Mic-Mix	X	–	–	–	X	X
Besonderheiten	abnehmbare Boxen, 3 UKW-Stationstasten, digitale Frequenz- und Zeitanzeige (LCD-Timer), Dolby, 2 x 12-LED-Level-Indicator, Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem, Sleepschaltung	abnehmbare Boxen, Sleep-Schaltung, 7-LED-Level-Indicator (2fach) Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem	Dolby, DRPS, Timer, IC-gesteuertes Cassettenteil mit 2 Motoren, Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem	6 Lautsprecher, Dolby, Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem, Tipptasten, 2 VU-Meter	Dolby, DRPS, 7-LED-Level-Indicator (2fach) Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem	Dolby, Quarztimer, 2 x 5-LED-Level-Indicator, Sleepschaltung
Anschlusse	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Netz, Autobatterie	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, Autobatterie	Kopfhörer, Mikrofone, REC/PB, Lautsprecher, Netz, Autobatterie
Maße (B x H x T)	58,2 x 30 x 23,3 cm	54,2 x 31,7 x 20,4 cm	55,6 x 31,8 x 17,3 cm	56,4 x 34 x 17,7 cm	54,0 x 30,4 x 16,6 cm	48,5 x 28,2 x 15,7 cm
Gewicht (mit Batterien)	13,3 kg	11,6 kg	8,0 kg	8,5 kg	7,6 kg	6,2 kg

X[1)] = getrennte Lautstärkeregler

Video-Recorder	VT-8500 E	VT-8000 E	VT-6500 E
Videoaufnahmesystem	Schrägspuraufzeichnung mit zwei Hitachi-Kristall-Ferrit Videoköpfen	Schrägspuraufzeichnung mit zwei Hitachi-Kristall-Ferrit Videoköpfen	Schrägspuraufzeichnung mit zwei Hitachi-Kristall-Ferrit Videoköpfen
FS-Norm	CCIR B und G Norm 625 Zeilen, Pal Farbsignal	CCIR B und G Norm 625 Zeilen, Pal Farbsignal	CCIR B und G Norm 625 Zeilen, Pal Farbsignal
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.
Cassettenart/Bandbreite	VHS/12,7 mm	VHS/12,7 mm	VHS/12,7 mm
Aufnahme/Abspielzeit	max. 240 min. mit E-240	max. 240 min. mit E-240	max. 240 min. mit E-240
Antenneneingang	75 Ohm koaxial VHF Band I und III, UHF Kanäle 21–68	75 Ohm koaxial VHF Band I und III, UHF Kanäle 21–68	75 Ohm koaxial VHF Band I und III, UHF Kanäle 21–68
Antennenausgang	75 Ohm koaxial Kanal 37 einstellbar 30–39	75 Ohm koaxial Kanal 37 einstellbar 30–39	75 Ohm koaxial Kanal 37 einstellbar 30–39
Videoeingang/Videoausgang	0,5 V–1,5 Vss, 75 Ohm/1,0 Vss, 75 Ohm	0,5 V–1,5 Vss, 75 Ohm/1,0 Vss, 75 Ohm	0,5 V–1,5 Vss, 75 Ohm/1,0 Vss, 75 Ohm
Mikrofon-Eingang/Audio-Eingang	0,22 V–10 k-Ohm/77,5 mV–50 k-Ohm	0,22 V–10 k-Ohm/77,5 mV–50 k-Ohm	0,22 V–10 k-Ohm/77,5 mV–50 k-Ohm
Horizontale Auflösung	Schwarz/Weiß 3,8 MHz, Farbe 3 MHz	Schwarz/Weiß 3,8 MHz, Farbe 3 MHz	Schwarz/Weiß 3,8 MHz, Farbe 3 MHz
Signalrauschabstand – Video/Audio	43 dB/43 dB	43 dB/43 dB	43 dB/43 dB
Audio-Übertragungsfrequenz	70 Hz–12 kHz	70 Hz–12 kHz	70 Hz–12 kHz
Allgemeine Daten			
Stromversorgung/Stromverbrauch	220 V, 50 Hz/ca. 50 W	220 V, 50 Hz/ca. 50 W	12 V/5,5 W
Abmessungen (B x H x T)/Gewicht	435 x 145 x 330 mm/13 kg	435 x 145 x 330 mm/12 kg	263 x 108 x 257 mm/4,9 kg (mit Akku)
Zubehör	Reinigungsband TCL-10, Fernbedienungseinheit, TV/VTR-Kabel	Reinigungsband TCL-10, TV/VTR-Kabel	Reinigungskassette TCL-10, Fernbedienungseinheit, Ohrhörer, TV/VTR-Kabel, Akku VT-PB65 E, Trageriemen

Farb-Video-Kameras	VK-C800 E	VK-C600 E
Farbsystem/Aufnahmesystem	Pal/⅔" Saticon mit Streifenfilter	Pal/Drei-Elektroden-Vidicon-Röhre ⅔"
Abtastsystem	625 Zeilen, 2:1 Zeilensprung	625 Zeilen, 2:1 Zeilensprung
Horizontale Auflösung	3,2 MHz (Bildmitte)	3,1 MHz (Bildmitte)
Video Ausgang	1 Vss unsymmetrisch	1 Vss unsymmetrisch
Signalrauschabstand	Video 46 dB	Video 45 dB
Mindestbeleuchtung/ASC-Bereich	50 Lux/50–100.000 Lux	75 Lux/75–100.000 Lux
Farbtemperatur	manuell einstellbar	manuell einstellbar
Mikrofon	Elektret-Mikrofon	Elektret-Mikrofon
Extern Mikrofon-Eingang/Audioausgang	–67 dB hochohmig –20 dB niederohmig	–65 dB hochohmig –20 dB niederohmig
Objektiv Lichtstärke/Brennweite	Motor Zoom mit Makro F:1,4/12,5–75 mm	Motor Zoom mit Makro F:1,6/14–84 mm
Durchmesser Filtergewinde	52 mm, 0,75 mm Gewindesteigung	52 mm, 0,75 mm Gewindesteigung
Sucher/Monitor	elektronischer Sucher 1½"/Schwarz/Weiß	elektronischer Sucher 1½"/Schwarz/Weiß
Sucherindikationen	Unterbelichtung, Pause, Weißabgleich, Batterie	Unterbelichtung, Pause, Weißabgleich, Batterie
Spannungsversorgung	12 V Gleichspannung	12 V Gleichspannung
Stromverbrauch	Max. 9,5 W, Stand by 1,9 W	Max. 6,5 W, Stand by 1,7 W
Abmessungen (B x H x T)/Gewicht	200 x 270 x 425 mm/3,1 kg	81 x 242 x 330 mm/1,9 kg

Video-Tuner	VT-TU65 E
FS-Norm	CCIR B und G Norm 625 Zeilen Pal Farbsignal
Antenneneingang	75 Ohm koaxial VHF Band 2–12 UHF Kanäle 21–68
Allgemeine Daten	
Stromversorgung/Stromverbrauch	220 V, 50 Hz/60 W
Abmessungen (B x H x T)	230 x 108 x 265 mm
Gewicht	4,5 kg

TRK-8210 E	TRK-7800 E	TRK-8431 L	TRK-7200 E	TRK-5854	TRK-5664 E	TRK-5501 E
Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Mono	Mono	Mono
UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, LW
2 x 7,5 W	2 x 3,5 W	2 x 3 W	2 x 2,5 W	4 W	2,5 W	1,5 W
2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ø, 2 HT/3 cm ø	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ø, 2 HT/3 cm ø	2 Lautsprecher, 7,7 cm ø	2 Lautsprecher, 10 cm ø	1 TT/12 cm ø, 1 HT/5 cm ø	1 Lautsprecher, 12 cm ø	1 Lautsprecher, 10 cm ø
220 V Netz, 8 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 12 V	220 V Netz, 6 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 9 V	6 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 9 V	220 V Netz, 6 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 9 V	220 V Netz, 6x 1,5 V Trockenbatterie	220 V Netz, 4 x 1,5 V Trockenbatterie	220 V Netz, 6 x 1,5 V Trockenbatterie
50–14.000 Hz 50–13.000 Hz 50–12.000 Hz	50–13.000 Hz – 50–10.000 Hz	– – 80–10.000 Hz	– – 60–10.000 Hz	– – 100–10.000 Hz	– – 100–8.000 Hz	– – 100–8.000 Hz
automatisch	automatisch	automatisch	automatisch	automatisch	automatisch	automatisch
X	X	X	X	–	X	X
X	X	X	X	X	X	X
Bässe, Höhen	X	X	X	X	X	X
X	X	X[1)]	X	–	–	–
X	X	X	X	–	X	–
X	X	–	X	X	–	–
–	–	–	–	X	–	–
X	X	X	X	X	X	–
X	X	X	–	–	X	–
X	X	X	X	X	X	–
X	–	X	–	–	–	–
LCD-Quarztimer, 5-LED-Level-Indicator, Sleepschaltung	10-LED-Level-Indicator	Stereo-Wide-Schaltung, 9-LED-Level-Indicator, 220 V-Netzbetrieb mit sep. Netzteil (Sonderzubehör)	Sleepschaltung, LED-Anzeige, UKW-Stereo/Batterie	Zwei-Wege-Lautsprecher, Sleepschaltung, 10-LED-Anzeige	Sleepschaltung, Suchlauf-Cassette	
Kopfhörer, Mikrofone, REC/PB, Lautsprecher, Netz, Autobatterie	Kopfhörer, Mikrofone, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofone, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofone, REC/PB, Lautsprecher, externe Stromversorgung	Ohrhörer, Mikrofon, REC/PB	Ohrhörer, Mikrofon, REC/PB	Ohrhörer, Mikrofon, Netz
48,5 x 28,2 x 15,7 cm	46,8 x 26,5 x 15,2 cm	30,0 x 14,4 x 6,0 cm	42,5 x 24,4 x 13,5 cm	36,9 x 24,0 x 10,3 cm	32,7 x 21,7 x 10,3 cm	30,4 x 18,8 x 8,7 cm
6,2 kg	5,0 kg	2,0 kg	4,3 kg	3,5 kg	3,0 kg	2,4 kg

Cassetten-Recorder

	TRQ-38 EX	TRQ-299	TRQ-300	TRQ-1000	TRQ-2000
Aufnahme/Wiedergabe	Mono	Mono	Stereo	Mono	Mono
Spur/Kanal	2/1	2/1	2/2	2/1	2/1
Cassette	CC	CC	CC	Mikro	Mikro
Geschwindigkeit cm/Sek.	4,75	4,75	4,75	2,4/1,2	2,4/1,2
Ausgangsleistung max.	450 mW	1,5 W	25 mW	150 mW	150 mW
Lautsprecher ø cm	5,7	9,2	–	4,0	3,6
Stromversorgung	Batterie 6 V (4 x SUM-3G)	Batterie 4 x 1,5 V/220 V	Batterie 3 V (2 x SUM-3G)	Batterie 3 V (2 x SUM-3G)	Batterie 3 V (2 x SUM-3G)
Frequenz: Normal	200–9.000 Hz –	60–12.000 Hz 60–13.000 Hz (CrO_2)	60–12.000 Hz 60–15.000 Hz (Metall)	250–6.000 Hz (2,4 cm) 250–4.000 Hz (1,2 cm)	300–6.000 Hz (2,4 cm) 300–4.000 Hz (1,2 cm)
autom. Aussteuerung	X	X	X	X	X
Aufnahmeanzeige	X	X	X	X	X
Bandendabschaltung	–	X	X	X	X
Mikrofon eingebaut	X	X	X	X	X
Klangregler	–	X	–	–	–
Bandzählwerk	X	X	X	X	X
Pause-Taste	X	X	X	X	X
Anschlüsse	Ohrhörer, Mikrofon, externe Stromversorgung	Netz, Ohrhörer, Lautsprecher, Radio	externe Stromversorgung 3 V, Mikrofon, Stereo-Kopfhörer, Aufnahmekabel	externe Stromversorgung 3 V, Mikrofon, Ohrhörer	externe Stromversorgung 3 V, Mikrofon, Ohrhörer
Abmessungen (B x H x T)	186 x 104 x 41 mm	142 x 71 x 276 mm	88 x 174 x 25 mm	64 x 132 x 27 mm	58 x 103 x 21 mm
Gewicht	730 g	2,0 kg	460 g (inkl. Batterien)	250 g	195 g
Zubehör	Tragetasche, Ohrhörer Cassette C-60	Tragetasche, Netzkabel, Ohrhörer, Löschstecker, Cassette C-60	Gürtel-Tragetasche, Stereo-Kopfhörer, Aufnahmekabel, Cassette C-60	Ohrhörer, Löschstecker, Cassette MC-60	Schutztasche, Ohrhörer, Löschstecker, Tonkopfreiniger, Cassette MC-60

Radios

	KC-671 E	KC-681 E	KH-434 E	KH-7700 EX
Wellenbereiche	UKW/MW/LW	UKW/MW/LW	UKW/MW	UKW/MW
Stromversorgung	220 V	220 V	220 V, Batt. 4 x 1,5 V	Batterien 3 x 1,5 V
Ausgangsleistung	1,1 W	800 mW	350 mW	200 mW
Lautsprecher ø cm	7 x 10	9,2	6,6	4
Klangregler	–	X	–	–
Anschlüsse	Antenne	Antenne	Netz, Ohrhörer	Ohrhörer
Abmessungen (B x H x T)	92 x 316 x 178 mm	284 x 107 x 188 mm	180 x 109 x 53 mm	75 x 130 x 12 mm
Gewicht	1,4 kg	1,5 kg	640 g	140 g
Zubehör	–	–	Ohrhörer	Etui, Ohrhörer

Auto-Radios

	Digital 4	CSK-419	Combi 2	KM-1036
	UKW-Stereo Cass. Stereo	UKW-Stereo Cass. Stereo (mit Aufnahme)	UKW-Stereo Cass. Stereo	Mono
Wellenbereiche	UKW/MW	UKW/MW/LW	UKW/MW	UKW
Ausgangsleistung (4 Ohm) (2 Ohm)	2 x 6 W (Sinus)/2 x 8 W (Musik) 2 x 10 W (Sinus)/2 x 15 W (Musik)	2 x 6 W (Sinus)/2 x 8 W (Musik)	2 x 6 W (Sinus)/2 x 8 W (Musik) 2 x 10 W (Sinus)/2 x 15 W (Musik)	5 W (Sinus)/7 W (Musik)
Stationstasten	6	–	–	–
AFC	X	X	X	X
Automat. UKW-Störunterdrückung	X	X	X	X
Verkehrsfunk-Decoder eingebaut	X SDK mit Tour-Elektronik	–	X SDK	X/SK
VF-Decoder-Anschluß	–	X	–	–
UKW-Frequenz Hz	30–15.000	50–12.000	30–15.000	–
Cassetten-Frequenz Hz	50–14.000	50–12.000 (CrO_2)	50–14.000	–
Stromversorgung	12 V	12 V	12 V	12 V
Abmessungen (B x H x T)	178 x 50 x 150 mm	180 x 50 x 165 mm	178 x 50 x 150 mm	175 x 42 x 100 mm

Booster DU-50 Verstärker 120 x 45 x 140 mm/Bedienteil 130 x 50 x 100 mm, Ausgangsleistung 2 x 16 W (Sinus)/2 x 25 W (Musik), Frequenz 20–20.000 Hz

Booster DU-40 Verstärker 120 x 45 x 140 mm/Bedienteil 100 x 55 x 60 mm, Ausgangsleistung 2 x 15 W (Sinus)/2 x 20 W (Musik), Frequenz 30–15.000 Hz

Musik-Center

	MU-10 (1-Touch)	SDT-116
Verstärker-Teil		
RMS Ausgangsleistung (bei 1 kHz, 4 Ohm, Klirr)	2 x 20 W (0,3 %)	2 x 10 W
Frequenzgang (±1,5 dB)	20 Hz–30 kHz	50 Hz–20 kHz
Fremdspannungsabstand IHF, A Mono	75 dB	75 dB
Klangregler: Baß Höhen	±10 dB bei 50 Hz ±8 dB bei 10 kHz	±8 dB bei 100 Hz ±8 dB bei 10 kHz
Tuner-Teil		
Wellenbereichs-Empfang	UKW/MW/LW	UKW/MW/LW
Frequenzbereich: UKW MW LW	87,5–108 MHz 531–1.602 kHz 155–353 kHz	87,5 – 108 MHz 531–1.602 kHz 155–353 kHz
Eingangsempfindlichkeit UKW/MW/LW	2,5 µV/15 µV/30 µV	2,8 µV/300 µV/1600 µV
Frequenzgang	40 Hz–12,5 kHz	40 Hz–15 kHz
UKW Kanaltrennung	40 dB	30 dB
UKW Trennschärfe	55 dB (± 300 kHz)	36 dB (± 300 kHz)
UKW Zwischenfrequenz	10,7 MHz	10,7 MHz
Antenne: UKW MW, LW	300 Ohm (symmetrisch) 75 Ohm (unsymmetrisch) Schleifenantenne, Außenantenne	300 Ohm (symmetrisch) 75 Ohm (unsymmetrisch) Schleifenantenne, Außenantenne
Plattenspieler-Teil		
Bauart	Vollautomatischer Riemenantrieb mit 2 Drehgeschwindigkeiten	Halbautomatischer Riemenantrieb mit 2 Drehgeschwindigkeiten

	MU-10 (1-Touch)	SDT-116
Motor	Gleichstrom Servo	Gleichstrom Servo
Tonabnehmer	MT-35	Keramik
Auflagekraft	2,5 ± 0,5 g	–
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,07 %/0,09 %	0,07 %/–
Fremdspannungsabstand	65 dB	–
Plattenteller	300 mm	300 mm
Cassettendeck-Teil		
Spursystem	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo
Motor	Gleichstrom Servo	Gleichstrom Servo
Bandlaufgeschwindigkeit	4,75 cm/Sek.	4,75 cm/Sek.
Frequenzumfang DIN: Normal CrO_2 Metall	30 Hz–14 kHz 30 Hz–15 kHz 30 Hz–16 kHz	30 Hz–14 kHz 30 Hz–15 kHz –
Fremdspannungsabstand Dolby NR ein Dolby NR aus	 65 dB 56 dB	 62 dB –
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,05 %/0,16 %	0,18 %/–
Vormagnetisierungsfrequenz	85 kHz	100 kHz
Übersprechdämpfung (Spur)	60 dB	–
Allgemeine Daten		
Stromversorgung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	150 W	100 W
Abmessungen (B x H x T)	390 x 200 x 400 mm	650 x 154 x 409 mm
Gewicht	11,0 kg	10 kg

Receiver

	HTA-5000	HTA-4000	SR-2000
Audio-Teil			
RMS-Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert) bei 1 kHz, 8 Ohm (SINUS) (Klirr) bei 20 Hz–20 kHz, 8 Ohm (Klirr)	 2 x 45 W (0,03 %) 2 x 45 W (0,03 %)	 2 x 35 W (0,03 %) 2 x 35 W (0,03 %)	 2 x 27 W (0,5 %) 2 x 25 W (0,5 %)
Leistungsbandbreite (½ Nennausgangsleistung, 8 Ohm)	10 Hz–50 kHz	10 Hz–50 kHz	20 Hz–20 kHz
Frequenzgang: Phono Tonband	20 Hz–20 kHz, ± 0,4 dB 10 Hz–60 kHz, ± 2 dB	20 Hz–20 kHz, ± 0,4 dB 10 Hz–60 kHz, ± 2 dB	30 Hz–15 kHz, ± 0,5 dB 20 Hz–30 kHz, ± 2 dB
Gesamtklirrfaktor (½ Nennausgangsleistung)	0,03 %	0,03 %	0,05 %
Intermodulationsverzerrung (½ Nennausgangsleistung)	0,03 %	0,03 %	0,05 %
Eingangspegel/Impedanz: Phono Aux Tonband 1 Tonband 2 DIN	2,5 mV/47 k-Ohm 150 mV/47 k-Ohm 150 mV/47 k-Ohm 150 mV/47 k-Ohm –	2,5 mV/47 k-Ohm 150 mV/47 k-Ohm 150 mV/47 k-Ohm 150 mV/47 k-Ohm –	2,5 mV/46 k-Ohm – 150 mV/36 k-Ohm – 150 mV/36 k-Ohm
Ausgangspegel/Impedanz Band aus (Phono wie Nenneingang) DIN aus (Phono wie Nenneingang)	 150 mV/600 Ohm –	 150 mV/600 Ohm –	 150 mV/1 k-Ohm 50 mV/80 k-Ohm
Fremdspannungsabstand IHF-A Phono AUX (Nennausgangsleistung) Tonband	 72 dB 90 dB 90 dB	 72 dB 90 dB 90 dB	 72 dB – 90 dB
Dämpfungsfaktor (1 kHz, 8 Ohm)	40	40	25
Klangregler: Tiefen Höhen	± 9 dB (100 Hz) ± 8 dB (10 kHz)	± 9 dB (100 Hz) ± 8 dB (10 kHz)	± 10 dB (100 Hz) ± 8 dB (10 kHz)
UKW-Teil			
Frequenzbereich	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	88–108 MHz
Nutzempfindlichkeit IHF/DIN 75 Ohm: Mono	10,8 dBf/1,0 µV	10,8 dBf/1,0 µV	10,8 dBf/1,0 µV
Fremdspannungsabstand IHF/DIN: Mono Stereo	75 dB/72 dB 72 dB/68 dB	75 dB/72 dB 72 dB/68 dB	74 dB/70 dB 68 dB/64 dB
Gesamtklirrfaktor: 100 Hz, Mono/Stereo 1 kHz, Mono/Stereo 6 kHz, Mono/Stereo	0,2 %/0,3 % 0,1 %/0,15 % 0,3 %/0,3 %	0,2 %/0,3 % 0,1 %/0,15 % 0,3 %/0,3 %	0,2 %/0,3 % 0,15 %/0,3 % 0,25 %/0,3 %
Frequenzgang	30 Hz–15 kHz, ± 1 dB	30 Hz–15 kHz, ± 1 dB	30 Hz–12 kHz, ± 2 dB
Spiegelfrequenzdämpfung (98 MHz)	80 dB	80 dB	50 dB
ZF-Dämpfung (98 MHz)	90 dB	90 dB	80 dB
Gleichwellenselektion	1,0 dB	1,0 dB	1,0 DB
Trennschärfe (± 300 kHz)	65 dB	65 dB	50 dB
AM Unterdrückung	55 dB	55 dB	50 dB
Stereotrennung (bei 1 kHz)	45 dB	45 dB	40 dB
Antenne Impedanz	300 Ohm, 75 Ohm DIN-Anschluß	300 Ohm, 75 Ohm DIN-Anschluß	300 Ohm, 75 Ohm DIN-Anschluß
AM-Teil			
Frequenzbereich: MW/LW	522–1.611 kHz/–	522–1.611 kHz/–	530–1.605 kHz/150–350 kHz
Eingangsempfindlichkeit (IEC)	18 µV	18 µV	18 µV
Trennschärfe (bei 1.000 kHz)	32 dB	32 dB	34 dB
Fremdspannungsabstand	53 dB	53 dB	53 dB
Allgemeine Daten			
Netzspannung	120/220/240 V, 50/60 Hz	120/220/240 V, 50/60 Hz	220 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	320 W	310 W	210 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 110 x 363 mm	435 x 110 x 363 mm	435 x 83 x 290 mm
Gewicht	7,5 kg	7,2 kg	5,7 kg

Mini-Baustein-Systeme

	J-2	J-5
	Verstärker	**Verstärker-Teil**
RMS Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert) bei 1 kHz, 4 Ohm (Klirr)	 2 x 25 W (0,3%)	 2 x 15 W (0,3%)
Frequenzgang	20 Hz–20 kHz, ± 1,5 dB	20 Hz–20 kHz, ± 1,5 dB
Gesamtklirrfaktor	0,3%	0,3%
Dämpfungsfaktor	25	15
Fremdspannungsabstand	80 dB (AUX) (IHF-A)	70 dB
Abmessungen (B x H x T)	230 x 74 x 219 mm	*
Gewicht	3,6 kg	7,0 kg
	Tuner	**Tuner-Teil**
Frequenzbereich: UKW MW LW	87,5–108 MHz 531–1.602 kHz 155–353 kHz	87,5–108 MHz 531–1.602 kHz –
Nutzempfindlichkeit UKW, MW, LW	 1,9 µV, 15 µV, 160 µV	 3 µV, 15 µV
UKW-Trennschärfe	55 dB (± 300 kHz)	40 dB (± 300 kHz)
Stereotrennung	40 dB	40 dB
AM-Unterdrückung	45 dB	40 dB
Spiegelfrequenzdämpfung	40 dB	40 dB
Abmessungen (B x H x T)	230 x 74 x 198 mm	*
Gewicht	1,8 kg	–

	J-2	J-5
	Cassettendeck	**Cassettendeck-Teil**
Spursystem	4-Spur/2-Kanal Stereo	4-Spur/2-Kanal Stereo
Frequenzgang DIN: Normal CrO_2 Metall	30 Hz–15 kHz 30 Hz–16 kHz 30 Hz–17 kHz	30 Hz–14 kHz 30 Hz–15 kHz 30 Hz–16 kHz
Fremdspannungsabstand DIN Dolby NR aus Dolby NR ein	 66 dB 58 dB	 63 dB 55 dB
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	 0,05%/0,17%	 0,05%/0,17%
Abmessungen (B x H x T)	230 x 146 x 181 mm	*
Gewicht	3,0 kg	–
Lautsprecher		
Typ	Allseitig geschlossene Ausführung	Geschlossene Ausführung
Lautsprechergröße Tieftöner Hochtöner	 12 cm 5 cm	 12 cm 5 cm
Impedanz	4 Ohm	4 Ohm
Max. Belastbarkeit	50 W	20 W (DIN)
Frequenzgang	75 Hz–20 kHz (–15 dB)	70 Hz–15 kHz
Abmessungen (B x H x T)	146 x 290 x 164 mm	148 x 218 x 196 mm
Gewicht	2,8 kg	1,8 kg

*Abmessungen für J-5-Anlage (ohne Boxen, B x H x T): 297 x 210 x 216 mm

Verstärker

Verstärker	HMA-9500 MK II	HMA-7500 MK II	HCA-7500 MK II	HA-M 70*
Leistungsverstärker-Teil				
RMS Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert)				
bei 1 kHz, 8 Ohm (Klirr) (SINUS)	2 x 120 W (0,002 %)	2 x 80 W (0,005 %)	–	2 x 50 W ((0,05 %)
bei 20 Hz–20 kHz, 8 Ohm (Klirr)	2 x 120 W (0,005 %)	2 x 75 W (0,005 %)	–	2 x 50 W (0,05%)
bei 40 Hz–20 kHz, 8 Ohm (Klirr)	–	–	–	–
bei 1 kHz, 4 Ohm (Klirr)	–	–	–	–
Gesamtklirrfaktor (Nennausgangsleistung)	0,005 %	0,005 %	–	0,05 %
Intermodulationsverzerrung (½ Nennausgangsleistung)	0,003%	0,005 %	–	0,05 %
Leistungsbandbreite (½ Nennausgangsleistung, 8 Ohm, Klirr)	–	5 Hz–100 kHz (0,05%)	–	10 Hz–50 kHz (0,1 %)
Dämpfungsfaktor (8 Ohm)	70 (5 Hz–20 kHz)	100 (1 kHz)	–	30 (1 kHz)
Vorverstärker-Teil				
Frequenzgang	DC–100 kHz, + 0 dB, –0,5 dB			
Phono	–	–	20 Hz–20 kHz, RIAA ± 0,2 dB	30 Hz–15 kHz, RIAA ± 0,5 dB
Aux	–	0,5–100 kHz, + 0 dB, –1 dB	–	10 Hz–50 kHz
Tuner	–	0,5 Hz–100 kHz, + 0 dB, –1 dB	–	10 Hz–50 kHz
Tonband 1	–	0,5 Hz–100 kHz, + 0 dB, –1 dB	–	10 Hz–50 kHz
Tonband 2	–	–	–	–
Fremdspannungsabstand (IHF A, kurzgeschlossen)	120 dB	118 dB		
Phono MM	–	–	91 dB (2,5 mV, 1 kHz Eingang)	85 dB
Phono MC	–	–	75 dB (0,25 mV, 1 kHz Eingang)	–
Aux	–	–	104 dB (Nennleistung) (2 x 50 mV)	95 dB
Tuner	–	–	–	95 dB
Tonband 1	–	–	104 dB	95 dB
Tonband 2	–	–	104 dB	–
Klangregler				
Baß	–	–	± 8 dB (100 Hz, 50 Hz)	± 8 dB (100 Hz)
Höhen	–	–	± 8 dB (10 kHz, 20 kHz)	± 8 dB (10 kHz)
Subsonicfilter	–	–	15 Hz (6 dB/oct)	Mono/ Stereo-Betriebsartenschalter
Loudness-Regler	–	–	–	+ 6 dB (100 Hz), + 4 dB (10 kHz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	1 V/50 k-Ohm	1 V/47 k-Ohm		
Phono MM	–	–	2,5 mV/100, 47, 22 k-Ohm	2,5 mV/47 k-Ohm
Phono MC	–	–	2,5, 0,1 mV/100 Ohm	–
Aux	–	–	150 mV/47 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm
Tuner	–	–	150 mV/47 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm
Tonband 1	–	–	150 mV/47 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm
Tonband 2	–	–	–	–
Ausgangspegel				
Tonband rec	–	–	150 mV (600 Ohm)	150 mV
Phono-Überlastpegel	–	–	–	120 mV
Allgemeine Daten				
Netzspannung	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	950 W	620 W	18 W	250 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 192 x 410 mm	435 x 165 x 320 mm	435 x 83 x 292 mm	435 x 110 x 299 mm
Gewicht	29,0 kg	14,0 kg	4,5 kg	6,3 kg

*Automatische Bedienung mit einem Tastendruck – „One Touch" HiFi-Baustein-System

Tuner

Tuner	FT-5500	FT-4500 L/FT-4500	FT-3500	FT-2500	FT-M70*
UKW-Teil					
Frequenzbereich	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	88–108 MHz	88–108 MHz	87,5–108 MHz
Nutzempfindlichkeit IHF/DIN (75 Ohm) Mono	10,8 dBf/1,0 µV	10,8 dBf/1,0 µV	10,8 dBf/1,0 µV	11,2 dBf/1,2 µV	10,8 dBf/1,0 µV
Trennschärfe IHF/DIN	65 dB/25 dB (300/200 kHz)	70 dB/65 dB (300 kHz)	50 dB/50 dB (300 kHz)	50 dB/50 dB (300 kHz)	70 dB/65 dB (300 kHz)
Fremdspannungsabstand IHF/DIN					
Mono	85 dB/78 dB	80 dB/76 dB	77 dB/70 dB	75 dB/70 dB	75 dB/68 dB
Stereo	78 dB/73 dB	75 dB/71 dB	70 dB/64 dB	70 dB/64 dB	70 dB/64 dB
Klirrfaktor (1 kHz)					
Mono	0,04%	0,08%	0,1%	0,2%	0,1%
Stereo	0,06%	0,1%	0,25%	0,25%	0,15%
Frequenzgang	20 Hz–15 kHz (+ 0,5 dB, –0,5 dB)	30 Hz–15 kHz (+ 0,5 dB, –1,0 dB)	30 Hz–12 kHz (+ 2 dB, –2 dB)	30 Hz–12 kHz (+ 2 dB, –2 dB)	30 Hz–12 kHz (+ 2 dB, –2 dB)
Gleichwellenselektion	1,0 dB	1,0 dB	1,0 dB	1,0 dB	1,0 dB
ZF-Dämpfung (98 MHz)	100 dB	85 dB	80 dB	80 dB	85 dB
Spiegelfrequenzdämpfung (98 MHz)	85 dB	75 dB	50 dB	50 dB	75 dB
AM-Unterdrückung (65 dBf)	65 dB	56 dB	50 dB	50 dB	56 dB
Stereotrennung (1 kHz)	60 dB	55 dB	45 dB	45 dB	45 dB
AM-Teil					
Frequenzbereich					
MW	522 kHz–1.611 kHZ	522 kHz–1.611 kHz	530 kHz–1.605 kHz	530 kHz–1.605 kHz	522 kHz–1.611 kHz
LW	–	155 kHz–353 kHz/(L)	–	–	–
Eingangsempfindlichkeit (IEC)	25 µV (MW)	25 µV (MW)/120 µV (LW)	40 µV (MW) S/N 26 dB	40 µV (MW) S/N 26 dB	40 µV (MW)
Trennschärfe	50 dB	50 dB	30 dB	30 dB	30 dB
Fremdspannungsabstand	54 dB	53 dB	53 dB	50 dB	53 dB
ZF-Dämpfung (1.000 kHz)	40 dB	40 dB	40 dB	40 dB	40 dB
Spiegelfrequenzdämpfung (1.000 kHz)	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB
Allgemeine Daten					
Netzspannung	110/220 V, 50 Hz	110/220 V, 50 Hz	110–120 V/220–240 V, 50/60 Hz	110–120/220–240 V, 50/60 Hz	110/220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	9 W	9 W	6 W	6 W	8 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 60 x 307 mm	435 x 83 x 245 mm	435 x 83 x 253 mm	435 x 83 x 253 mm	435 x 83 x 242 mm
Gewicht	4,0 kg	3,8 kg	3,4 kg	3,4 kg	3,7 kg

*Automatische Bedienung mit einem Tastendruck – „One-Touch" HiFi-Baustein-System

Verstärker

	HA-6800	HA-4800	HA-3800	HA-2800	HA-1800
Leistungsverstärker-Teil					
RMS Ausgangsleistung (beide Kanäle ausgesteuert)					
bei 1 kHz, 8 Ohm (Klirr) (SINUS)	2 x 70 W (0,004 %)	2 x 50 W (0,02 %)	2 x 35 W (0,05 %)	2 x 25 W (0,1 %)	2 x 25 W (0,1 %)
bei 20 Hz–20 kHz, 8 Ohm (Klirr)	2 x 70 W (0,008 %)	2 x 50 W (0,02 %)	2 x 35 W (0,05 %)	–	–
bei 40 Hz–20 kHz, 8 Ohm (Klirr)	–	–	–	2 x 25 W (0,1 %)	2 x 25 W (0,1 %)
bei 1 kHz, 4 Ohm (Klirr)	–	2 x 50 W (0,02 %)	2 x 35 W (0,05 %)	2 x 25 W (0,1 %)	2 x 25 W (0,1 %)
Gesamtklirrfaktor (Nennausgangsleistung)	0,008 % (bei 20 Hz–20 kHz)	0,02 %	0,05 %	0,1 %	0,1 %
Intermodulationsverzerrung (½ Nennausgangsleistung)	0,006 %	0,05 %	0,05 %	0,1 %	0,1 %
Leistungsbandbreite (½ Nennausgangsleistung, 8 Ohm, Klirr)	5 Hz–100 kHz (0,05 %)	10 Hz–50 kHz (0,05 %)	10 Hz–30 kHz (0,1 %)	10 Hz–30 kHz (0,1 %)	10 Hz–30 kHz (0,1 %)
Dämpfungsfaktor (1 kHz, 8 Ohm)	60	50	30	20	20
Vorverstärker-Teil					
Frequenzgang					
Phono	20 Hz–20 kHz, RIAA ± 0,2 dB	30 Hz–15 kHz, RIAA ± 0,3 dB	30 Hz–15 kHz, RIAA ± 0,5 dB	30 Hz–15 kHz, RIAA± 0,5 dB	30 Hz–15 kHz, RIAA ± 0,5 dB
Aux	DC–200 kHz, + 0 dB, –3 dB	10 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, – 3 dB	20 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, – 3 dB	–	20 Hz–40 kHz, + 1 dB, – 3 dB
Tuner	DC–200 kHz, + 0 dB, –3 dB	10 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, –3 dB	20 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, –3 dB	20 Hz–40 kHz, + 1 dB, – 3 dB	20 Hz–40 kHz, + 1 dB, – 3 dB
Tonband 1	DC–200 kHz, + 0 dB, –3 dB	10 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, – 3 dB	20 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, – 3 dB	20 Hz–40 kHz, + 1 dB, – 3 dB	20 Hz–40 kHz, + 1 dB, – 3 dB
Tonband 2	–	10 Hz–70 kHz, + 0,5 dB, –3 dB	–	–	–
Fremdspannungsabstand (IHF A, kurzgeschlossen)					
Phono MM	89 dB (bei 2,5 mV)	86 dB	80 dB	72 dB	72 dB
Phono MC	73 dB (bei 0,25 mV)	68 dB	–	–	–
Aux	100 dB (Nennleistung) (2 x 50 mV)	103 dB	100 dB	–	93 dB (Nennleistung)
Tuner	100 dB (Nennleistung) (2 x 50 mV)	103 dB	100 dB	93 dB (Nennleistung)	93 dB (Nennleistung)
Tonband 1	100 dB	103 dB	100 dB	93 dB	93 dB
Tonband 2	–	103 dB	–	–	–
Klangregler/Filter					
Baß	± 8 dB (100 Hz)	± 8 dB (100 Hz)	± 8 dB (100 Hz)	± 8 dB (100 Hz)	± 8 dB (100 Hz)
Höhen	± 8 dB (10 kHz)	± 8 dB (10 kHz)	± 8 dB (10 kHz)	± 8 dB (10 kHz)	± 8 dB (10 kHz)
Subsonicfilter	15 Hz (–6 dB/oct)	20 Hz	20 Hz	20 Hz	20 Hz
Loudness-Regler	–	± 6 dB (100 Hz) ± 4 dB (10 kHz)	± 6 dB (100 Hz) ± 4 dB (10 kHz)	± 6 dB (100 Hz) ± 4 dB (10 kHz)	± 6 dB (100 Hz) ± 4 dB (10 kHz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz					
Phono MM	2,5 mV/47 k-Ohm	2,5 mV/47 k-Ohm	2,5 mV/47 k-Ohm	2,5 mV/47 k-Ohm	2,5 mV/47 k-Ohm
Phono MC	0,15 mV/100 Ohm	0,25 mV/100 Ohm	–	–	–
Aux	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/47 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm	–	150 mV/40 k-Ohm
Tuner	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/47 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm
Tonband 1	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/47 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm	150 mV/40 k-Ohm
Tonband 2	–	150 mV/40 k-Ohm	–	–	–
Ausgangspegel					
Tonband rec	150 mV/600 Ohm	150 mV	150 mV	150 mV	150 mV
Phono-Überlastpegel	–	250 mV (MM) 25 mV (MC)	200 mV	120 mV	120 mV
Allgemeine Daten					
Netzspannung	120 V, 60 Hz oder 220/240 V, 50/60 Hz	220/240 V, 50/60 Hz oder 120/220/240 V, 50/60 Hz	220/240 V, 50/60 Hz oder 120/220/240 V, 50/60 Hz	220/240 V, 50/60 Hz oder 120/220/240 V, 50/60 Hz	220/240 V, 50/60 Hz oder 120/220/240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	500 W	430 W	210 W	210 W	210 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 135 x 392 mm	435 x 83 x 299 mm	435 x 83 x 299 mm	435 x 83 x 243 mm	435 x 83 x 243 mm
Gewicht	12,5 kg	6,1 kg	5,8 kg	4,8 kg	4,6 kg

Audio-Timer

	ET-1100
Zeitanzeige	24 Stunden
Timer-Betrieb	zweimal
Timer-Einstellbereich	1 Minute bis 23 Stunden 59 Minuten sind einstellbar
Timer-Sleepbetrieb	1 Minute bis 1 Stunde 59 Minuten sind einstellbar
Netzausgang	2 Ausgänge (mit Timer-Betrieb)
Anzeige für Netzausgang-Betrieb	LED (rot)
Anzeige für „Netzstromausfall"	Blinkanzeige
Allgemeine Daten	
Stromversorgung	110–120 V/220–240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	5 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 55 x 130 mm
Gewicht	2,0 kg

Frequenzgang-Entzerrer

	HGE-6500
Nenneingang	150 mV
Nennausgang	150 mV (11 V max.)
Klirrfaktor	0,02 %
Verstärkung	0 dB
Frequenzgang	20 Hz–20 kHz (+ 0 dB, – 0,2 dB)
Fremdspannungsabstand IHF-A	87 dB
Regelbereich	± 10 dB
Entzerrer-Mittelfrequenzen	31,5, 63, 125, 250, 500, 1 k, 2 k, 4 k, 8 k, 12 k, 16 k, 20 kHz
Allgemeine Daten	
Stromversorgung	110–120 V/220–240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	11 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 78 x 275 mm
Gewicht	3,8 kg

Fernbedienungs-System Receiver

	RM-1000
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	
Phono (Entzerrer AUS)	175 mV/40 k-Ohm
Tuner, Aux, Tonband	175 mV/40 k-Ohm
Ausgangspegel/Impedanz	150 mV/5 k-Ohm
Fremdspannungsabstand (IHF A)	85 dB
Verzerrung bei 1 kHz	0,01 %
Lautstärkeregler	0 dB bis –37,5 dB (2,5 dB Schritte)
Stummeinstellung	–20 dB
Allgemeine Daten	
Stromversorgung	220 V 50/60 Hz, 240 V 50/60 Hz oder 110–120 V/220–240 V 50/60 Hz
Leistungsbedarf	15 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 83 x 283 mm
Gewicht	3,9 kg

Fernsteuerung Zubehör zum RM-1000

	IRB-1000
Tasten für Fernbedienung	30
Einsatzentfernung	Mehr als 7 m
Stromversorgung durch Batterien	2 x 1,5 V (3 V Gleichstrom)
Batterieformat	IEC R 6, „AA"-Zellen
Abmessungen (B x H x T)	78 x 150 x 22 mm
Gewicht	170 g (einschließlich Batterien)

Cassettendeck	D-3300 M ATRS	D-1100 M ATRS	D-E 95	D-E 75	D-E 65
Spursystem	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo
Motor	1 „Unitorque"- Direktantriebsmotor 1 Gleichstrommotor	1 Gleichstrom-Servomotor 1 Gleichstrommotor	1 Gleichstrom-Servomotor 1 Gleichstrommotor	1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor 1 Gleichstrommotor	1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor
Tonköpfe					
Aufnahme/Wiedergabekopf	Eingebauter „2 in 1" 1,4 mm Schmalspalt- R & P-Kombinationskopf, reineisentüchtig	Eingebauter „2 in 1" 1,4 mm Schmalspalt- R & P-Kombinationskopf, reineisentüchtig	Eingebauter „2 in 1" 1,4 mm Schmalspalt- R & P-Kombinationskopf, reineisentüchtig	Reineisentüchtiger Sendust-Kopf	Eingebauter „2 in 1" 2,0 mm Schmalspalt- R & P-Kombinationskopf, reineisentüchtig
Löschkopf	Speziallegierung aus Fe und Ni	Speziallegierung aus Fe und Ni	Speziallegierung aus Fe und Ni	Doppelspalt-Ferritkopf	3-Spalt-Ferritkopf
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,023%/0,075%	0,038%/0,12%	0,038%/0,12%	0,12% (DIN)	0,04%/0,13%
Bias-Frequenz (AC Bias)	105 kHz	105 kHz	85 kHz	85 kHz	85 kHz
Frequenzgang DIN					
Normal	20 Hz–20 kHz	25 Hz–18 kHz	30 Hz–17 kHz	30 Hz–16 kHz	30 Hz–17 kHz
CrO_2	20 Hz–20 kHz	25 Hz–19 kHz	30 Hz–18 kHz	30 Hz–17 kHz	30 Hz–18 kHz
FeCr	20 Hz–20 kHz	25 Hz–18 kHz	30 Hz–17 kHz	30 Hz–16 kHz	30 Hz–17 kHz
Metall	20 Hz–20 kHz	25 Hz–20 kHz	30 Hz–19 kHz	30 Hz–18 kHz	30 Hz–19 kHz
Fremdspannungsabstand					
Dolby NR aus	60 dB (60 dB DIN)	60 dB (60 dB DIN)	61 dB (61 dB DIN)	59 dB DIN *1	60 dB (59 dB DIN)
Dolby NR ein	69 dB (69 dB DIN)	69 dB (69 dB DIN)	69 dB (69 dB DIN)	80 dB DIN *2	68 dB (67 dB DIN)
Verzerrungen					
0 VU, 1 kHz	–	–	–	–	–
160 nWb/m, 1 kHz	1,0%	0,8%	0,8%	0,9%	0,8%
Übersprechdämpfung					
Spur (1 kHz)	Mehr als 60 dB	Mehr als 60 dB	Mehr als 60 dB	Mehr als 60 dB	Mehr als 60 dB
Kanal (1 kHz)	Mehr als 30 dB	Mehr als 30 dB	Mehr als 30 dB	Mehr als 30 dB	Mehr als 30 dB
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz					
Eingang	80 mV/100 k-Ohm	60 mV/50 k-Ohm	60 mV/50 k-Ohm	100 mV/50 k-Ohm	60 mV/50 k-Ohm
Mikrofon-Eingang	0,5 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	0,3 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	0,3 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	0,45 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	0,3 mV/300 Ohm–5 k-Ohm
Ausgangspegel	775 mV	500 mV	500 mV	500 mV	500 mV
Angepaßte Impedanz					
Ausgang	Mehr als 50 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm
Kopfhörer-Ausgang	8 Ohm–2 k-Ohm	8 Ohm–2 k-Ohm	8 Ohm–2 k-Ohm	8 Ohm–2 k-Ohm	8 Ohm–2 k-Ohm
Allgemeine Daten					
Stromversorgung	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	220 V, 50 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	37 W	36 W	33 W	26 W	22 W
Abmessungen (B x H x T)	435 x 165 x 256 mm	435 x 130 x 266 mm	435 x 110 x 266 mm	435 x 110 x 266 mm	435 x 110 x 266 mm
Gewicht	8,7 kg	7,5 kg	6,0 kg	5,0 kg	4,7 kg

*1 HIGH COM aus (ohne Dolby NR) *2 HIGH COM ein (ohne Dolby NR)

Plattenspieler

	HT-500	HT-66 S*	HT-65 S
Plattenspieler-Motor			
Bauart	2-Drehzahlen, Direktantrieb quarzgesteuert, vollautomatisch	2-Drehzahlen, Direktantrieb quarzgesteuert, vollautomatisch	2-Drehzahlen, Direktantrieb quarzgesteuert, vollautomatisch
Plattenteller/Durchmesser	Aluminium-Spritzguß und Stahl (310 mm)	Aluminium-Spritzguß (310 mm)	Aluminium-Spritzguß (310 mm)
Motor	Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor	Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor	Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor
Drehzahlen	33⅓ und 45 U/min.	33⅓ und 45 U/min.	33⅓ und 45 U/min.
Gleichlaufschwankungen WRMS/DIN	0,025%/0,04%	0,025%/0,04%	0,03%/0,05%
Rumpel-Geräuschspannungsabstand			
DIN-A	48 dB	48 dB	48 dB
DIN-B	78 dB	78 dB	78 dB
Tonarm			
Bauart	Statisch balanciert, gerade	Statisch ausgewuchtet	Statisch ausgewuchtet
Effektive Tonarmlänge	220 mm	220 mm	220 mm
Überhang	15 mm	15 mm	15 mm
Abtastfehler	± 2°	± 2°	± 2°
Auflagekraftbereich	0–3 g (Drehung des Hauptgewichts)	0–3 g (Drehung des Hauptgewichts)	0–3 g (Drehung des Hauptgewichts)
Tonabnehmer			
Typ	Doppelmagnet	Doppelmagnet	Doppelmagnet
Ausgangsspannung	3,5 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)	2,5 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)	2,5 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)
Kanaldifferenz	1 dB bei 1 kHz	1 dB bei 1 kHz	1 dB bei 1 kHz
Kanaltrennung	23 dB bei 1 kHz	23 dB bei 1 kHz	23 dB bei 1 kHz
Auflagekraft	1,5 g	2 g	2 g
Allgemeine Daten			
Netzspannung	110–120/220–240 V, 50/60 Hz	220/240 V, 50 Hz	220/240 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	7 W	7 W	7 W
Abmessungen (B x H x T)	456 x 154 x 402 mm	435 x 110 x 365 mm	435 x 110 x 365 mm
Gewicht	7,5 kg	6,0 kg	6,0 kg

*Fernbedienung mit RM-1000, IRB-1000 oder „One-Touch" HiFi-Baustein-System

Lautsprecher

	HS-90F	HS-70F	HS-50F	HS-40F	HS-410	HS-310	HS-210
System	3-Weg, Baßreflex	3-Weg, Baßreflex	3-Weg, Baßreflex	3-Weg, Baßreflex	3-Weg, Baßreflex	3-Weg, Baßreflex	2-Weg, geschlossen
Boxvolumen	85 Liter	75 Liter	60 Liter	40 Liter	56 Liter	42 Liter	14 Liter
Lautsprecher	mit Urethanschaum flachbündig aufgefüllt	mit Urethanschaum flachbündig aufgefüllt					
Tieftöner	30 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	30 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	30 cm, mit Urethanschaum flachbündig aufgefüllt, Metallmembran, Kräuselsicke	25 cm, mit Urethanschaum flachbündig aufgefüllt, Metallmembran, Kräuselsicke	30 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	25 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	20 cm, Metallmembran
Mittentöner	5 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	5,5 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	5,5 cm, Metallmembran	5,5 cm, Metallmembran	10 cm, Metallmembran	10 cm, Metallmembran	–
Hochtöner	2 cm, Metallkalotte	2 cm, Metallkalotte	2 cm, Metallmembran	2 cm, Metallmembran	2,5 cm, Metallkalotte	2,5 cm, Metallkalotte	2,5 cm, Metallkalotte
Super-Hochtöner	–	–	–	–	–	–	–
Frequenzgang (– 15 dB)	30–20.000 Hz	30–20.000 Hz	35–20.000 Hz	38–20.000 Hz	35–20.000 Hz	35–20.000 Hz	43–20.000 Hz
Crossover-Frequenz	710 Hz, 3.150 Hz	630 Hz, 3.150 Hz	630 Hz, 3.150 Hz	800 Hz, 3.150 Hz	1.000 Hz, 4.000 Hz	1.000 Hz, 4.000 Hz	3.200 Hz
Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Eingangsleistung							
Max. Musikbelastbarkeit	150 W	140 W	120 W	100 W	120 W	100 W	80 W
Nenneingangsleistung	100 W	100 W	60 W	50 W	60 W	50 W	40 W
Schalldruckpegel (1 W, 1 m)	89 dB	90 dB	91 dB	91 dB	91 dB	91 dB	90 dB
Allgemeine Daten							
Abmessungen (B x H x T)	450 x 745 x 405 mm	410 x 680 x 395 mm	375 x 630 x 370 mm	315 x 560 x 330 mm	360 x 665 x 320 mm	315 x 575 x 320 mm	242 x 430 x 220 mm
Gewicht	45,0 kg	25,0 kg	20,0 kg	14,0 kg	14,5 kg	11,5 kg	6,2 kg
Farbe: Gehäuse	palisander	palisander	palisander	palisander	palisander	schwarz	schwarz
Frontbespannung	braun	braun	braun	braun	braun	braun	braun

D-E 57	D-E 55	D-E 37	D-E 25	D-E 10
4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo	4-Spur/2-Kanal, Stereo
1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor	1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor	1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor	1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor	1 elektrisch geregelter Gleichstrommotor
Reineisentüchtiger „Super Life"-Tonkopf	Reineisentüchtiger „Super Life"-Tonkopf	Reineisentüchtiger „Super Life"-Tonkopf	Reineisentüchtiger „Super Life"-Tonkopf	Reineisentüchtiger „Super Life"-Tonkopf
Doppelspalt-Ferritkopf	Doppelspalt-Ferritkopf	3-Spalt-Ferritkopf	3-Spalt-Ferritkopf	3-Spalt-Ferritkopf
0,04%/0,13%	0,04%/0,13%	0,04%/0,13%	0,05%/0,17%	0,07%/0,20%
85 kHz	85 kHz	85 kHz	85 kHz	85 kHz
30 Hz–15 kHz 30 Hz–16 kHz – 30 Hz–17 kHz	30 Hz–15 kHz 30 Hz–16 kHz 30 Hz–15 kHz 30 Hz–17 kHz	30 Hz–15 kHz 30 Hz–16 kHz – 30 Hz–16 kHz	30 Hz–14 kHz 30 Hz–15 kHz – 30 Hz–16 kHz	30 Hz–14 kHz 30 Hz–15 kHz – 30 Hz–16 kHz
59 dB (59 dB DIN) 67/73 dB (67/73 dB DIN) (B/C)	59 dB (58 dB DIN) 67 dB (66 dB DIN)	58 dB (57 dB DIN) 66 dB (65 dB DIN)	58 dB (57 dB DIN) 66 dB (65 dB DIN)	57 dB (57 dB DIN) 64 dB (64 dB DIN)
– 1,0%	– 1,0%	– 1,0%	– 1,2%	1,2% –
Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB	Mehr als 60 dB Mehr als 30 dB
60 mV/50 k-Ohm 0,38 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	60 mV/50 k-Ohm 0,38 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	60 mV/50 k-Ohm 0,38 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	75 mV/50 k-Ohm 0,3 mV/300 Ohm–5 k-Ohm	60 mV/47 k-Ohm 0,3 mV/300 Ohm–5 k-Ohm
500 mV	500 mV	500 mV	500 mV	500 mV
Mehr als 50 k-Ohm 8 Ohm–2 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm 8 Ohm–2 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm 8 Ohm–2 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm 8 Ohm–2 k-Ohm	Mehr als 50 k-Ohm 8 Ohm–2 k-Ohm
AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz	AC 100–110, 115–127, 200–220, 230–250 V, 50/60 Hz
21 W	18 W	19 W	8 W	8 W
435 x 110 x 269 mm	435 x 110 x 266 mm	435 x 110 x 201 mm	435 x 110 x 201 mm	435 x 110 x 203 mm
5,0 kg	4,6 kg	4,0 kg	2,8 kg	3,2 kg

HT-50 S	HT-20 S	HT-6 M	HT-L 70
Direktantrieb quarzgesteuert, halbautomatisch	Riemenantrieb, halbautomatisch	2-Drehzahlen, Direktantrieb quarzgesteuert, vollautomatisch	Quarzgesteuerter Direktantrieb mit 2 Drehgeschwindigkeiten, vollautomatisch
Aluminium-Spritzguß (310 mm)	Aluminium-Spritzguß (310 mm)	Aluminium-Spritzguß (300 mm)	Aluminium-Spritzguß (300 mm)
Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor	Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor	Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor	Gleichstrom Servo-Unitorque-Motor
33⅓ und 45 U/min.	33⅓ und 45 U/min.	33⅓ und 45 U/min.	33⅓ und 45 U/min.
0,03%/0,05%	0,05%/0,08%	0,03%/0,05%	0,025%/0,04%
48 dB 75 dB	– 70 dB	48 dB 78 dB	48 dB 78 dB
Statisch balanciert, gerade	Statisch balanciert, gerade	Statisch ausgewuchtet	Dynamisch balancierter Typ, linearer Abtast-Tonarm mit Kardanlagerung und Steelmotor
220 mm	220 mm	210 mm	95 mm
15 mm	15 mm	15 mm	–
± 2°	± 2°	± 2°	± 0,1°
0–3 g (Drehung des Hauptgewichts)	0–3 g (Drehung des Hauptgewichts)	0–3 g (Drehung des Hauptgewichts)	0–2 g (Drehung des Hauptgewichts)
Magnetsystem (MM)	Magnetsystem (MM)	Doppelmagnet	MM (MT-70)
3 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)	3 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)	2,5 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)	2,5 mV, bei 1 kHz (50 mm/sek.)
1 dB bei 1 kHz	1 dB bei 1 kHz	1 dB bei 1 kHz	1 dB bei 1 kHz
23 dB bei 1 kHz	23 dB bei 1 kHz	23 dB bei 1 kHz	23 dB bei 1 kHz
2 g	2 g	2 g	1,5 g
220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	120/220/240 V, 50/60 Hz	110–120/220–240 V, 50/60 Hz
5 W	3 W	5 W	15 W
435 x 110 x 365 mm	435 x 110 x 365 mm	389 x 110 x 355 mm	315 x 83 x 315 mm
5,5 kg	4,0 kg	5,5 kg	5,0 kg

HS-30G	HS-25G	HS-33	HS-3	HS-2	HS-W1	HS-E44	HS-E11
3-Weg, geschlossen	3-Weg, geschlossen	2-Weg, Baßreflex	3-Weg	2-Weg	Baßreflex	3-Weg, geschlossen	2-Weg, geschlossen
56 Liter	42 Liter	48 Liter	14 Liter	1,6 Liter	44 Liter	32,5 Liter	17 Liter
30 cm, Konus, Kräuselsicke	25 cm, Konus, Kräuselsicke	30 cm, Konus, Kräuselsicke	20 cm, Konus, Kräuselsicke	10 cm, Metallmembran	30 cm, Metallmembran, Kräuselsicke	22,5 cm, Papierkonus	20 cm, Papierkonus
12 cm, Konus	12 cm, Konus	–	–	–	–	11,0 cm, Papierkonus	–
2,5 cm, Metallkalotte –	2,5 cm, Metallkalotte –	Radialer Schalltrichter –	2,5 cm, Kalotte 1,4 cm, Kalotte	2,5 cm, Metallkalotte –	– –	7 cm, Papierkonus –	6 cm, Papierkonus –
40–20.000 Hz	40–20.000 Hz	43–20.000 Hz	43–30.000 Hz	50–20.000 Hz	40–300 Hz	35–20.000 Hz	45–20.000 Hz
900 Hz, 6.700 Hz	1.000 Hz, 4.800 Hz	2.000 Hz	2.700 Hz, 13.000 Hz	3.000 Hz	–	1.800 Hz, 6.000 Hz	4.000 Hz
8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
100 W 70 W	80 W 50 W	140 W 70 W	80 W 40 W	80 W 50 W	120 W 60 W	80 W 50 W	30 W 25 W
92 dB	91 dB	93 dB	90 dB	85 dB	87 dB	90 dB	90 dB
360 x 665 x 322 mm	315 x 575 x 325 mm	375 x 600 x 335 mm	242 x 430 x 220 mm	117 x 185 x 121 mm	380 x 405 x 380 mm	310 x 570 x 275 mm	275 x 440 x 200 mm
12,6 kg	11,5 kg	14,0 kg	6,2 kg	2,5 kg	9,5 kg	9,2 kg	6,5 kg
walnuß braun	walnuß braun	walnuß braun	schwarz braun	silber schwarz	schwarz braun	schwarz schwarz (abnehmbar)	schwarz schwarz



HITACHI – mehr Spaß an der Technik

Hitachi Sales Europa GmbH · Kleine Bahnstraße 8 · 2000 Hamburg 54
Hitachi Sales Warenhandels-Gesellschaft mbH · Kreuzgasse 27 · 1180 Wien